KÉZIKÖNYV

# MOSÓ-SZÁRÍTÓGÉP



A telepítés megkezdése előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat. Ez leegyszerűsíti a telepítést, és helyes, biztonságos üzembehelyezést garantál. Üzembe helyezés után tartsa az utasításokat a készülék közelében.

**HU MAGYAR**

F4DV910H2*
F4DV909H2*

MFL71521456
Rev.00_092719

www.lg.com

Copyright © 2019 LG Electronics Inc. Minden jog fenntartva.

# TARTALOMJEGYZÉK

A jelen kézikönyvben szereplő képanyag, illetve tartalom eltérhet az Ön által vásárolt modelltől.

A kézikönyvet a gyártó bármikor átdolgozhatja.


**FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK ..... 3**

HASZNÁLATBAVÉTEL ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST 3

FIGYELMEZTETÉS ..... 3

KÖRNYEZETTUDATOSSÁG ..... 8

A régi készülék ártalmatlanítása ..... 8

**ÜZEMBE HELYEZÉS ..... 9**

Alkatrészek és specifikációk ..... 9

A telepítés helyével kapcsolatos követelmények ..... 11

A készülék kicsomagolása ..... 12

A készülék vízszintes beállítása ..... 13

A vízbevezető tömlő csatlakoztatása ..... 14

Vízleeresztő tömlő elhelyezése ..... 16

**ÜZEMELTETÉS ..... 17**

Üzemeltetés áttekintése ..... 17

A mosási töltet előkészítése ..... 17

Mosószer és öblítő adagolása ..... 18

Vezérlőpanel ..... 21

Programtáblázat ..... 22

Speciális beállítások és funkciók ..... 27

**INTELLIGENS FUNKCIÓK ..... 31**

LG SmartThinQ alkalmazás használata ..... 31

A Smart Diagnosis használata ..... 33

**KARBANTARTÁS ..... 35**

Tisztítás minden mosás után ..... 35

A készülék időszakos tisztítása ..... 35

**HIBAELHÁRÍTÁS ..... 38**

A szerviz felhívása előtt ..... 38

**ÜZEMELÉSI ADATOK ..... 45**

Termékadatlap ..... 45

## HASZNÁLATBAVÉTEL ELŐTT OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST

A következő biztonsági irányelvek célja a termék nem biztonságos vagy helytelen használatából adódó váratlan veszélyek vagy sérülések megelőzése.

Az irányelvek „FIGYELMEZTETÉS” és „VIGYÁZAT” részekre oszlanak az alábbiakban leírtak szerint.

### Biztonsági üzenetek

⚠ Ez a szimbólum a veszély kockázatával járó esetek és műveletek jelölésére szolgál. Figyelmesen olvassa el a szimbólummal jelölt részt, és a kockázatok elkerülése érdekében kövesse az utasításokat.

⚠ **FIGYELMEZTETÉS**

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

⚠ **VIGYÁZAT**

Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása kisebb sérülést vagy a termék sérülését okozhatja.

## FIGYELMEZTETÉS

⚠ **FIGYELMEZTETÉS**

**A termék használata során a tűz, az áramütés vagy a személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében mindig tartsa be az alábbi alapvető biztonsági óvintézkedéseket.**

## Műszaki biztonság

- Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel, tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, ha a használat felügyelet alatt történik, vagy útmutatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan és megértik a lehetséges veszélyeket. A gyermekek ne játsszanak a készülékkel. A tisztítást vagy a karbantartást ne végezzék felügyelet nélküli gyermekek.
- 3 évnél fiatalabb gyermekeket ne hagyjon folyamatos felügyelet nélkül.
- Ha a csatlakozókábel megsérült, akkor a veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval, annak szerviz-képviselőjével, vagy egy hasonlóan képzett szakemberrel kell kicseréltetni ezt.
- A szellőzőnyílásokat tilos textíliákkal elzárni.
- Ez a készülék háztartási használatra készült, a következő célokra nem alkalmas:
  - Professzionális konyhai, irodai és más munkakörnyezetekben való használatra;
  - Mezőgazdasági létesítményekben történő használatra;
  - Ügyfelek szállodáiban, moteljeiben, vagy más vendéglátó típusú környezetekben történő használatra;
  - Szálláshelyeken történő használatra;
  - Lakótömbök, vagy lakások közösségi területein, vagy mosodákban történő használatra
- A készülékkel új vagy a készülékhez mellékelt tömlőt használjon. Használt tömlők alkalmazása vízszivárgáshoz vezethet, ami anyagi kárt okozhat.
- A víznyomás 100 és 1000 kPa között legyen.
- A maximum kapacitás bizonyos programokban száraz mosandó ruhák esetében:

| F4DV910H2* | F4DV909H2* |
|---|---|
| 10,5 kg (mosás) / 7 kg (szárítás) | 9 kg (mosás) / 6 kg (szárítás) |

## ÜZEMBE HELYEZÉS

- Ne próbálja meg üzemeltetni a készüléket, ha az sérült, nem megfelelően működik, részlegesen szét van szerelve, vagy valamely alkatrésze hiányzik vagy törött (beleértve a sérült kábelt és csatlakozódugót is).
- A készülék mozgatását lehetőség szerint legalább két személy, biztonságos módon végezze.
- Ne szerelje a készüléket nedves, illetve poros helyre. Ne szerelje és ne tárolja a készüléket kültéren, illetve olyan helyen, ahol különböző időjárási körülményeknek, például közvetlen napfénynek, szélnek, esőnek vagy fagypont alatti hőmérsékletnek lehet kitéve.
- A leválás elkerülése érdekében erősen húzza meg a leeresztő tömlőt.
- Ha a tápkábel sérült, vagy a fali aljzat meglazult, ne használja a tápkábelt, és vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos LG szervizközponttal.
- A készülék elektromos hálózatra csatlakoztatásakor ne használjon egyszerre több fali aljzatot, hosszabbítót, illetve adaptert.
- Ne helyezze a berendezést zárható ajtó vagy tolóajtó, illetve a készülék oldalával átellenes zsanérral ellátott ajtó mögé úgy, hogy a készülék ajtajának nyitását ez korlátozza.
- Ezt a készüléket földelni kell. Hibás működés vagy meghibásodás esetén a földelés az elektromos áram legkisebb ellenállás irányába történő elvezetésével csökkenti az áramütés kockázatát.
- A készülék földeléses tápkábellel és földelő hálózati csatlakozódugóval van felszerelve. A tápkábel hálózati csatlakozódugóját egy, a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően telepített és földelt fali aljzatba kell csatlakoztatni.
- A készülék földelésére szolgáló vezetőkábel helytelen csatlakoztatása áramütés kockázatával járhat. Ha nem biztos abban, hogy a készülék megfelelően van-e földelve, kérje szakképzett villanyszerelő vagy szervizmunkatárs segítségét.
- Ne módosítsa a készülék hálózati csatlakozódugóját. Ha az nem illeszkedik a fali aljzatba, szakképzett villanyszerelővel szereltessen fel egy megfelelő aljzatot.

## Üzemeltetés

- Ne kísérelje meg szétválasztani a paneleket vagy szétszerelni a készüléket.
- Ne használjon semmilyen éles tárgyat a vezérlőpanelnél a készülék működtetéséhez.
- Ne javítsa, illetve cserélje ki a készülék alkatrészeit. Bármilyen javítási, illetve karbantartási munkát kizárólag szakképzett karbantartó végezhet, kivéve, ha erről a használati útmutató kifejezetten másként nem rendelkezik. A javításhoz vagy karbantartáshoz hivatalos, gyári pótalkatrészeket kell használni.
- Ne tegyen állatot a termék belsejébe.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék alatt és körülötte ne legyenek gyúlékony anyagok, például textilek, papírok, szőnyegek, vegyi anyagok stb.
- Soha ne hagyja nyitva a készülék ajtaját. A gyermekek felmászhatnak rá vagy bemászhatnak a készülék belsejébe, ami károkat vagy sérüléseket okozhat.
- A készülékkel új vagy a készülékhez mellékelt tömlőt használjon. Használt tömlők alkalmazása vízszivárgáshoz vezethet, ami anyagi kárt okozhat.
- Soha ne mosson vagy szárítson a készülékben olyan ruhaneműt, amit korábban gyúlékony vagy robbanékony anyagokkal tisztítottak, mostak, abban áztatták vagy azzal szennyeződött (például viasz, viaszeltávolító, olaj, festék, benzin, zsíroldó, vegytisztításhoz használt oldószerek, kerozin, üzemanyag, folteltávolító, terpentin, növényi olaj, sütőolaj, aceton, alkohol, stb.). A nem megfelelő használat tüzet vagy robbanást okozhat.
- Soha ne nyúljon a készülékbe üzemeltetés közben. Várja meg, amíg a dob teljesen megáll.
- Vízszivárgás esetén húzza ki a hálózati csatlakozódugót a konnektorból, majd lépjen kapcsolatba az LG Electronics ügyfélszolgálatával.
- Ha a készülék ajtaja nyitva van, ne nyomja le azt túl erősen.
- Ne érjen az ajtóhoz, ha magas hőfokú mosási program fut.
- A készülék közelében ne használjon gyúlékony gázokat vagy éghető anyagot (benzolt, benzint, gázolajat, hígítót, petróleumot, alkoholt stb.).

- Ha télen befagy a leeresztő tömlő vagy a bevezető tömlő, használat előtt várja meg, amíg azok kiolvadnak.
- Tartson távol a gyermekektől minden mosószert, öblítőt és fehérítőt.
- Ne érjen nedves kézzel a hálózati csatlakozódugóhoz és a készülék kezelőgombjaihoz.
- Ne hajlítsa meg túlzottan a tápkábelt, és ne helyezzen rá nehéz tárgyat.
- Ezzel a mosógéppel ruhán és ágyneműn kívül ne mosson mást, például pokrócot, szőnyeget, cipőt, háziállat-takarót vagy egyéb cikkeket.
- Ez a készülék kizárólag háztartási célra készült, ipari felhasználásra nem alkalmas.
- Ha gázszivárgást (izobután, propán, földgáz, stb.) észlel, ne érintse meg a készüléket, illetve a hálózati csatlakozódugót, és azonnal szellőztesse ki a helyiséget.

## A szárító használatának műszaki biztonsági előírásai

- Ne szárítson mosatlan ruhaneműket a készülékben.
- A sütőolajjal, növényi olajjal, acetonnal, alkohollal, benzinnel, kerozinnal, folttisztítóval, terpentinnel, viasszal vagy viaszeltávolítóval szennyeződött ruhaneműket mossa ki forró vízben nagy mennyiségű mosószerrel, mielőtt a készülékben szárítaná azokat.
- Soha ne állítsa le a készüléket a szárítási ciklus befejezése előtt. Ha mégis erre lenne szükség, azonnal távolítson el minden ruhaneműt és terítse ki azokat, hogy a hő eltávozhasson.
- Ne szárítson a készülékben olyan tételeket, mint a habszivacs (latex szivacs), zuhanyfüggöny, vízálló textíliák, gumibevonatos ruhadarabok és habszivacs párnázással ellátott ruhaneműk vagy párnák.
- Az öblítőket és hasonló termékeket mindig a terméken található utasításoknak megfelelően használja.
- Távolítson el a zsebekből minden tárgyat, például öngyújtót és gyufát.
- A készülék nem használható, ha a tisztításhoz ipari vegyi anyagokat használtak.

### Karbantartás

- A hálózati csatlakozódugót biztonságosan, valamint teljesen szárazra törölve és portalanítva dugja be a fali aljzatba.
- A készülék tisztításának megkezdése előtt húzza ki a tápkábelt a konnektorból. A készülék bekapcsoló mechanizmusának „KI” állásba kapcsolásakor, illetve a készülék készenléti módba helyezésekor a készülék nem kerül leválasztásra az elektromos hálózatról.
- Ne permetezzen vizet a készülék belsejébe vagy külsejére tisztítás céljából.
- A tápkábelt ne a vezetéknél fogva húzza ki a konnektorból. Fogja meg erősen a hálózati csatlakozódugót, majd egy határozott, egyenes mozdulattal húzza ki azt a fali aljzatból.

### Leselejtezés

- A régi gép leselejtezése előtt áramtalíntsa. A helytelen használat elkerülése érdekében vágja el a kábelt közvetlenül a készülék mögött.
- A csomagolóanyagokat (például műanyag zacskókat vagy hungarocell elemeket) tartsa gyermekektől távol. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak.
- A készülék leselejtezése vagy elszállítása előtt távolítsa el az ajtót, hogy gyermekek vagy kisebb állatok ne záródhassanak be véletlenül a készülékbe.

## KÖRNYEZETTUDATOSSÁG

## A régi készülék ártalmatlanítása



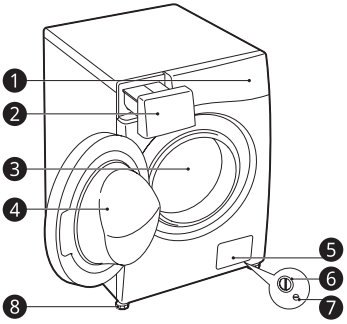
- A leselejtezett elektromos és elektronikai termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a jogszabályok által kijelölt módon és helyen.
- A régi elektromos termékek veszélyes anyagokat tartalmazhatnak, így azok megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket. A régi készüléke tartalmazhat újra felhasználható alkatrészeket, amelyek alkalmasak lehetnek más termékek megjavításához, továbbá egyéb értékes anyagokat, amelyek újra feldolgozhatóak a korlátozott források megóvása érdekében.
- Ha további információra van szüksége régi készülékeinek leselejtezésével kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk a szelektalok.hu oldalon, ahol tájékoztatjuk Önt visszavételi, átvételi, gyűjtési és kezelési kötelezettségeinkről.

# Alkatrészek és specifikációk

**MEGJEGYZÉS**

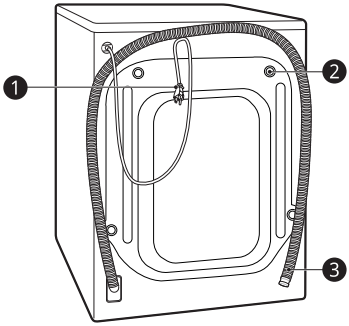
- A készülék minőségének javítása érdekében a készülék megjelenése és műszaki jellemzői előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.

## Elülső nézet




1. Vezérlőpanel
2. Mosószer-adagoló fiók
3. Dob
4. Ajtó
5. Fedő sapka
6. Leeresztő szivattyú szűrő
7. Leeresztő dugó
8. Állítható lábak

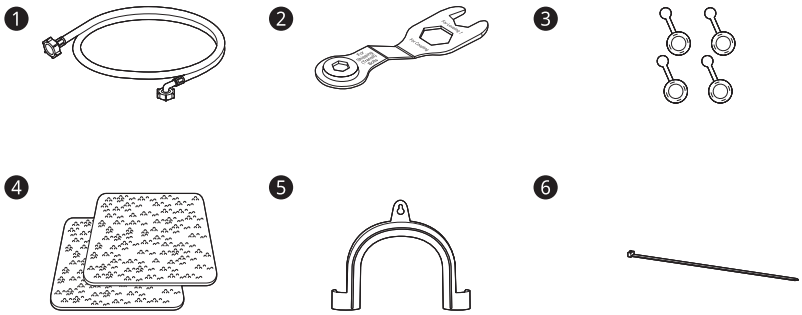
## Hátsó nézet




1. Tápcsatlakozó
2. Szállítócsavarok
3. Leeresztő tömlő

## Tartozékok

* Ez a funkció csak néhány modellen elérhető.



1. Hidegvíz-bevezető tömlő*
2. Csavarkulcs
3. A szállítócsavarok helyének elfedésére szolgáló fedősapkák*
4. Csúszásgátló lapok*
5. Könyökidom a vízleeresztő tömlő rögzítéséhez*
6. Rögzítőpánt*

## Specifikációk

| Modell | F4DV910H2* | F4DV909H2* |
|---|---|---|
| Mosási kapacitás | **10,5 kg (mosás) / 7 kg (szárítás)** | **9 kg (mosás) / 6 kg (szárítás)** |
| Tápforrás | 220 - 240 V~, 50 Hz | |
| Méret (szélesség x mélység x magasság) | 600 mm X 560 mm X 850 mm | |
| Súly | 73 kg | |

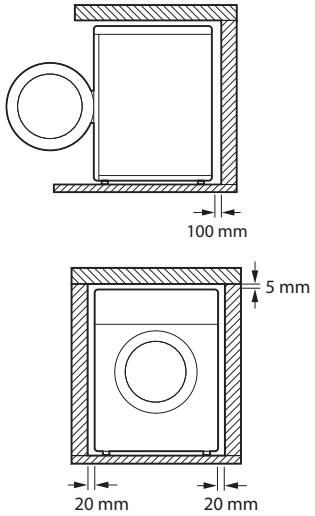
- A vízbemenethez való csatlakozáshoz nem szükséges további visszaáramlás elleni védelemről gondoskodni.

# A telepítés helyével kapcsolatos követelmények

A készülék beszerelése előtt ellenőrizze az alábbi információkat, hogy megbizonyosodjon, megfelelően helyezi-e el a készüléket.

## Beszerelés helye

- A készüléket sík, kemény padlóra állítsa. (Megengedett lejtés a készülék alatt: 1°)
- Ne próbálja meg kijavítani a padló egyenetlenségeit fadarabokkal, kartonlapokkal vagy hasonló anyagokkal.
- Ha elkerülhetetlen, hogy a készüléket gázsütő vagy széntüzelésű tűzhely mellé szerelje be, helyezzen a két készülék közé alumíniumfóliával borított (85 x 60 cm méretű) szigetelést úgy, hogy a fóliázott felület a gázsütő vagy a tűzhely felé nézzen.
- A készülék telepítésekor ügyeljen arra, hogy meghibásodás esetén az könnyen hozzáférhető legyen a szerelő számára.
- A készülék elhelyezése után állítsa be a négy lábat az átmenő csavarokhoz mellékelt csavarkulccsal úgy, hogy a készülék stabilan álljon, és a készülék teteje, valamint az esetleges munkapult alsó felülete között kb. **5 mm** hely maradjon.
- További **100 mm** térközt kell hagyni a faltól, illetve **20 mm** térközt hátulról, illetve jobb és bal oldalról.




## ⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ez a készülék kizárólag háztartási célra készült, ipari felhasználásra nem alkalmas.

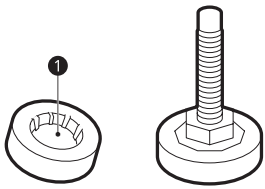
### MEGJEGYZÉS

- Ha a mosógépet padlóemelvényen szereli be, a leesés kockázatának elkerülése érdekében rögzítse a készüléket biztonságosan.

## Fapadlók (Álpadlók)

Ha fapadlóra szereli be a készüléket, használjon gumigyűrűket, hogy megelőzze a készülék túlzott rezgését és a padló egyenetlenségeit kompenzálja.

- A megfelelő rezgéscsillapítás érdekében azt javasoljuk, hogy helyezzen a készülék valamennyi lába alá legalább 15 mm vastagságú, legalább két párnafához csavarral rögzített gumigyűrűt ❶.




- Ha lehetséges, a helyiség azon sarkába szerelje be a készüléket, ahol a padló felülete a legegyenletesebb.
- A rezgés csökkentése érdekében használjon gumigyűrűket.

## ⚠ VIGYÁZAT

- Ez a készülék kizárólag háztartási célra készült, ipari felhasználásra nem alkalmas.
- Ha nem stabil padlóra (pl. fa padlóra) telepíti a készüléket, akkor a szavatosság nem terjed ki az instabil padló által okozott károkra és költségekre.

### MEGJEGYZÉS

- A gumigyűrűket (cikkszám: **4620ER4002B**) az LG Electronics ügyfélszolgálatától szerezheti be.

## Szellőzés

- Ügyeljen arra, hogy semmi ne akadályozza a levegő keringését a készülék körül pl. szőnyegek, lábtörlők stb.

## Környezeti hőmérséklet

- Ne telepítse a készüléket olyan helyiségbe, ahol a hőmérséklet fagypont alá süllyedhet. A fagyott tömlők nyomás alatt felrobbanhatnak. Az elektromos vezérlőegység megbízhatósága fagypont alatt jelentősen lecsökkenhet.
- Ha a készülék kiszállítására télen, fagypont alatti hőmérséklet mellett kerül sor, a készülék használata előtt hagyja azt néhány óráig szobahőmérsékleten.

## Elektromos csatlakozás

- Ne használjon hosszabbítókábelt vagy elosztót.
- Használat után mindig húzza ki a készülék tápkábelét a konnektorból, és szüntesse meg a vízellátást.
- A készüléket a hatályos elektromos előírásoknak megfelelő földelt aljzatba csatlakoztassa.
- A készüléket úgy kell elhelyezni, hogy a tápcsatlakozó könnyen hozzáférhető legyen.
- A csatlakozóaljzatnak a készülék valamelyik oldalától mérve maximum 1 méterre kell lennie.

## ⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A készülék javítását csak szakképzett személyek végezhetik. A tapasztalatlan személyek által végzett javítások sérüléseket vagy a készülék meghibásodását okozhatják. Vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics szervizközponttal.
- A csatlakozódugót egy, a helyi törvényeknek és rendeleteknek megfelelően felszerelt és földelt aljzatba kell csatlakoztatni.

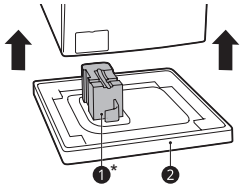
# A készülék kicsomagolása

## A készülék leemelése a hungarocell alapról.

* Ez a funkció csak néhány modellen elérhető.

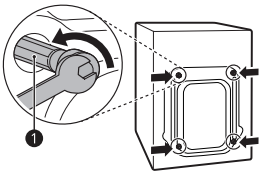
A karton és a szállítási anyagok eltávolítása után emelje le a készüléket a habanyag aljzatról.

- Biztosítsa, hogy az ❶* támasz az aljzattal együtt lejöjjön, és ne tapadjon hozzá a készülék aljához.
- Ha a csomagolás alapjának ❷ eltávolításához el kell fektetnie a készüléket, ezt óvatosan, körültekintően tegye, hogy megóvja a készülék oldalát a sérülésektől. Ne fektesse a készüléket az elülső vagy hátsó oldalára.



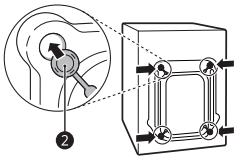

## Csavarszerkezetek eltávolítása

**1** Az alsó kettő szállítócsavarral ❶ kezdve a mellékelt csavarkulccsal teljesen lazítsa meg az összes szállítócsavart úgy, hogy az óramutató járásával ellentétes irányba forgatja azokat.




**2** Távolítsa el a csavarszerkezeteket úgy, hogy kifelé húzva kissé ide-oda mozgassa.

3 Erősítse fel a fedősapkákat.
- Helyezze fel a tartozék dobozban található, vagy a gép hátoldalára felerősített fedősapkákat ❷.




# A készülék vízszintes beállítása

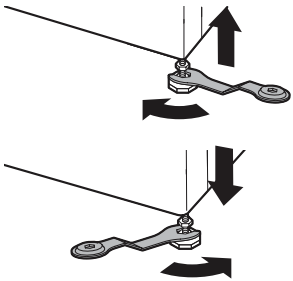
## A szintezés ellenőrzése

A készülék szerelésekor a készüléknek tökéletesen vízszintes helyzetben kell lennie.
- Ha a készülék nincs teljesen vízszintes helyzetben, akkor károsodhat, vagy üzemzavar léphet fel.

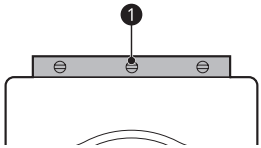
## A lábak beállítása és szintezése

A készülék beszerelésekor azt be kell igazítani és tökéletesen vízszintesen kell elhelyezni. Ha a készülék nincs beigazítva és szintbe hozva, akkor károsodhat, vagy nem működhet megfelelően.

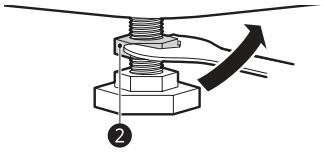
1 Forgassa el a szükséges mértékig az állítható lábakat, ha a padló egyenetlen.
- Ne illesszen fadarabokat stb. a lábak alá.
- Győződjön meg róla, hogy mind a négy láb stabilan nyugszik a padlón.



2 Ellenőrizze vízmértékkel ❶, hogy a készülék tökéletesen vízszintben van-e.




3 Rögzítse az állítható lábakat a biztosító anyákkal ❷ úgy, hogy óramutató járásával ellentétes irányba forgatja azokat a készülék alja felé.




4 Ellenőrizze, hogy a készülék alján lévő összes biztosító anyát megfelelően meghúzta.

### MEGJEGYZÉS
- A készülék megfelelő elhelyezése és szintezése hosszan tartó, normál és megbízható működést garantál.
- A készüléknek vízszintesen és stabilan kell állnia.
- Terhelés alatt nem „billeghet'" egyik oldalról a másikra.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék lábai ne legyenek nedvesek. Ennek elmulasztása rezgést és zajos működést eredményezhet.

## Csúszásgátló alátétek használata

Ez a funkció csak néhány modellen elérhető.

Ha a készüléket csúszós felületre telepíti, az a túlzott rezgés következtében elmozdulhat. A nem megfelelő szintezés zajokat és rezgést eredményezhet. Ilyen esetben a szintbeállító lábak alá helyezze be a csúszásgátló alátéteket, majd állítsa ismét vízszintbe a készüléket.

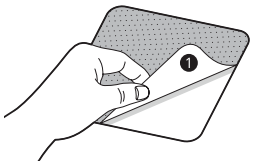
**1** A csúszásgátló alátétek elhelyezése előtt tisztítsa meg alattuk a padlót.

- Egy nedves ronggyal távolítson el minden idegen tárgyat és nedvességet. Ha a felület nedves marad, a csúszásgátló alátétek elcsúszhatnak.

**2** Állítsa vízszintbe a készüléket, miután az a helyére került.

**3** A csúszásgátló alátéteket tapadós oldalukkal ❶ lefelé helyezze a padlóra.

- A leghatékonyabb mód az, ha a csúszásgátló alátéteket az elülső lábak alá helyezi. Ha nehéz a csúszásgátló alátéteket a készülék elülső lábai alá helyezni, akkor rögzítse a hátsó lábak alá.




**4** Helyezze a készüléket a csúszásgátló alátétekre.

- Ne a csúszásgátló alátétek tapadós oldalát ❶ helyezze a készülék lábaira.

**MEGJEGYZÉS**

- További csúszásgátló alátéteket szerezhet be az LG Electronics szervizközpontban.

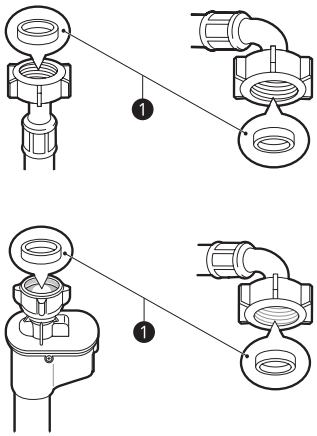
# A vízbevezető tömlő csatlakoztatása

## Megjegyzés a csatlakoztatáshoz

- A víznyomásnak **100 kPa** és **1000 kPa** (1.0–10.0 kgf/cm²) között közé kell esnie. Ha a víznyomás **1000 kPa** felett van, akkor egy nyomáscsökkentő eszközt kell beszerelni.
- Ne húzza meg túl erősen a vízbevezető tömlőt az összes szelepnél.
- Rendszeresen ellenőrizze a tömlő állapotát, és szükség esetén cserélje ki.

## A vízbevezető tömlő gumitömítésének ellenőrzése

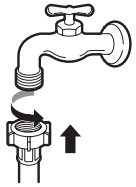
A vízbevezető tömlőkhöz két gumitömítés ❶ tartozik. Ezek a vízszivárgás megakadályozását szolgálják. Ügyeljen arra, hogy a csapoknál szoros legyen az illeszkedés.




## A tömlő csatlakoztatása a vízcsaphoz

**Csavarmenetes tömlő csatlakoztatása menetes vízcsaphoz**

Csavarja rá a tömlő csatlakozóját a vízellátásra (¾"-es hollandi anyával).

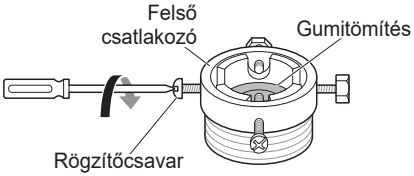


**MEGJEGYZÉS**

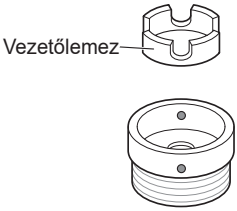
- Mielőtt a vízbevezető tömlőt a vízcsaphoz csatlakoztatja, nyissa meg a csapot és öblítse ki a vízvezetékből az esetleges idegen anyagokat (szennyeződést, homokot, fűrészport stb.). Hagyja a vizet kifolyni egy vödörbe, és ellenőrizze a víz hőmérsékletét.

### Csavarmenetes tömlő csatlakoztatása menet nélküli vízcsaphoz

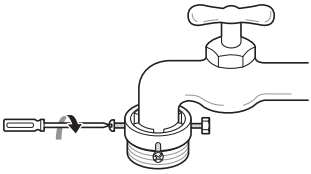
**1** Lazítsa meg a négy rögzítőcsavart.



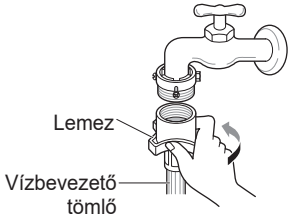

**2** Ha csap mérete túl nagy az adapterhez, távolítsa el vezetőlemezt.




**3** Nyomja rá az adaptert a csap végére úgy, hogy a gumitömítés vízzáró csatlakozást képezzen. Húzza meg a négy rögzítőcsavart.

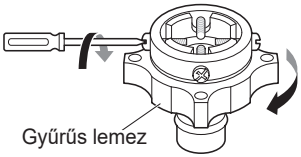


**4** Tolja függőlegesen felfelé a bevezető tömlőt, amíg a tömlőben lévő gumitömítés teljesen a csaphoz nem szorul, majd jobbra csavarva húzza meg szorosan a tömlő rögzítőanyáját.

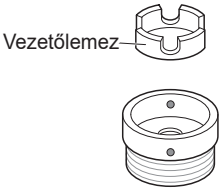



## Gyorsrögzítésű tömlő csatlakoztatása menet nélküli vízcsaphoz

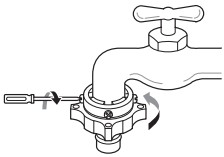
**1** Csavarozza ki az adapter gyűrűs lemezét, és lazítsa meg a négy rögzítőcsavart.



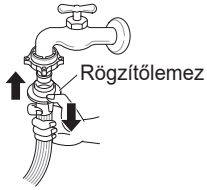

**2** Ha csap mérete túl nagy az adapterhez, távolítsa el vezetőlemezt.




**3** Nyomja rá az adaptert a csap végére úgy, hogy a gumitömítés vízzáró csatlakozást képezzen. Húzza meg az adapter rögzítőgyűrűjét és a négy rögzítőcsavart.



4 Húzza lefelé a csatlakozó rögzítőlemezét, tolja a vízbevezető tömlőt az adapterre, majd engedje fel a rögzítőlemezt. Ellenőrizze, hogy az adapter a helyére kattant-e.

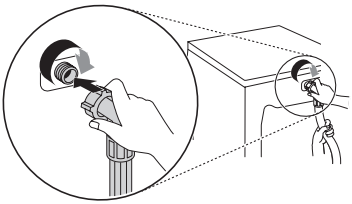



**MEGJEGYZÉS**

- Miután a vízbevezető tömlőt a vízcsaphoz csatlakoztatta, nyissa meg a csapot és öblítse ki a vízvezetékből az esetleges idegen anyagokat (szennyeződést, homokot, fűrészport, stb.). Hagyja a vizet kifolyni egy vödörbe, és ellenőrizze a víz hőmérsékletét.

## A tömlő csatlakoztatása a készülékhez

Vezesse el a vízvezetéket a vízhálózathoz a készülék hátlapján.



**MEGJEGYZÉS**

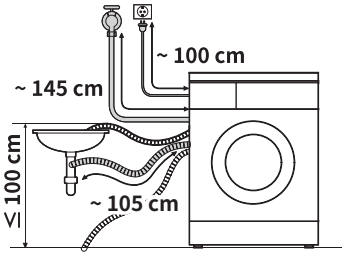
- Ha a csatlakoztatás elvégzése után a tömlőből szivárog a víz, ismételje meg újra a lépéseket. Hagyományos csaptípust használjon. Ha a csap négyszögletű vagy túl nagy, távolítsa el a vezetőlemezt, mielőtt a csapot az adapterbe helyezi.
- Biztosítsa, hogy a tömlő ne tudjon összegubancolódni vagy elakadni.

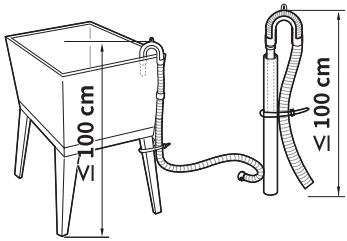
# Vízleeresztő tömlő elhelyezése

## Leeresztő szivattyús modellek esetében

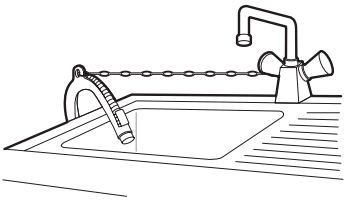
A leeresztő tömlőnek a padlótól maximum **100 cm**-re kell elhelyezkednie. Ellenkező esetben lassan, vagy egyáltalán nem távozik a víz a készülékből.

- A leeresztő tömlő megfelelő rögzítése megakadályozza a padló vízszivárgásból eredő sérüléseit.




- Ha a vízleeresztő tömlő túl hosszú, ne próbálja meg a felesleges tömlőszakaszt visszatolni a készülékbe. Ez rendellenes zajokat okozhat.
- Ha a leeresztő tömlőt mosdókagylóra erősíti, szorosan rögzítse egy zsinórral.



# Üzemeltetés áttekintése

## A készülék használata

Az első mosás előtt válassza ki a **Cotton (Pamut)** mosóprogramot, majd adja hozzá a mosószer felét. Indítsa el a mosógépet szennyes nélkül. Ezáltal eltávolítja a lehetséges maradványokat és vizet a dobból, amelyek a gyártás során esetleg benne maradtak.

**1** Válogassa szét a ruhaneműket és adagolja be a gépbe.

- Válogassa szét a ruhaneműket szükség szerint az anyag típusa, a szennyezettség foka, a szín és a töltet tömege szerint. Nyissa ki az ajtót és tegye be a ruhákat a készülékbe.

**2** Adagoljon a készülékbe mosószert, illetve öblítőt.

- Adagoljon megfelelő mennyiségű mosószert a mosószer-adagoló fiókba. Szükség esetén öntsön fehérítőt vagy öblítőt az adagolófiók megfelelő rekeszeibe.

**3** Kapcsolja be a készüléket.

- Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot a készülék bekapcsolásához.

**4** Válassza ki a kívánt mosási ciklust.

- A kívánt program kiválasztásához nyomja meg többször a program gombot, vagy forgassa el a programválasztó gombot.
- Most adja meg a mosási hőmérsékletet és a centrifugálási sebességet. Figyeljen a ruhák címkéjén lévő jelzésekre.

**5** Indítsa el a programot.

- Ezt a **Indítás/Szüneteltetés** gomb megnyomásával teheti meg. A készülék rövid ideig víz nélkül forgatja a ruhákat a betöltött ruhák súlyának leméréshez. Ha **15 percen** belül nem nyomja meg a **Indítás/Szüneteltetés** gombot, a mosógép kikapcsol és minden beállítás elveszik.

**6** Program vége.

- A mosási ciklus végén egy dallam hallatszik. Azonnal vegye ki a ruhákat a készülékből, hogy minél kevésbé gyűrődjenek össze. A ruhák eltávolításakor ellenőrizze, hogy nem akadtak-e kisebb ruhaneműk az ajtó szigetelésébe.

# A mosási töltet előkészítése

Válogassa szét a szennyest a legjobb mosási eredmény érdekében, majd készítse elő azokat a kezelési címkén látható jelképek szerint.

## A mosási töltet szétválogatása

- A legjobb mosási eredményhez a címkéken lévő jelzések szerint válogassa szét a ruhákat, figyelve az anyag típusára és mosási hőmérsékletére, majd ehhez beállított centrifugálási sebességgel mossa ki azokat.
- Szennyezettség (erős, közepes, enyhe): Válogassa szét a ruhákat a szennyezettség mértéke szerint.
- Szín (fehér, világos, sötét): Válogassa külön a fehér anyagokat és a színeseket. Először mossa ki külön az új sötét és színes ruhákat.
- Szösz (szöszölő, szöszgyűjtő): A szöszölő és a szöszt vonzó ruhákat mindig külön mossa.

## A ruhák kezelési címkéjének ellenőrzése

### A kezelési címkéken használt jelzések

A jelzések leírják az adott ruhaneműk anyagát, és elmagyarázzák a szükséges mosási programot.

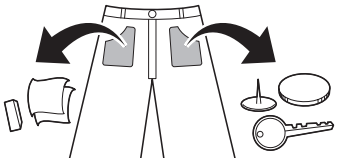
| Jelzés | Mosás / anyag típusa |
|---|---|
|  | • Normál mosás<br>• Pamut, vegyes anyag |
|  | • Szintetikus<br>• Szintetikus, vegyes anyag |
|  | • Speciális kímélő mosás<br>• kímélő |
|  | • Csak kézi mosás<br>• Gyapjú, selyem |
|  | • Ne mossa |

**MEGJEGYZÉS**

- A jelzések alatti vonások információval szolgálnak az anyag típusáról és a megengedett maximális mechanikai igénybevételről.

## Ruhák ellenőrzése betöltés előtt

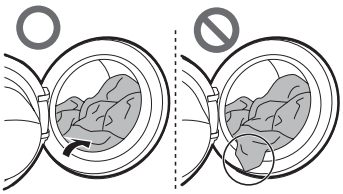
- Kombinálja a nagy és kisméretű tételeket. Először a nagyobb méretű ruhákat töltse be.
- A nagy méretű ruhák maximum a teljes töltet felét tegyék ki. Soha ne mosson egyetlen ruhaneműt. Kiegyensúlyozatlan tölteteket okozhat. Tegyen mellé egy vagy két hasonló ruhaneműt.
- Ellenőrizze, hogy minden zseb üres-e. Az olyan tárgyak, mint a szögek, hajcsatok, gyufák, tollak, érmék és kulcsok a készülékben és a ruhákban is kárt tehetnek.



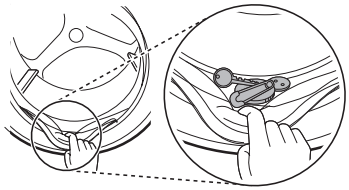
- A kényes ruhadarabokat (harisnya, merevítős melltartó) mosóhálóban mossa.
- Húzza fel a cipzárakat és rögzítse a kapcsokat és pertliket, hogy ne akadhassanak bele a többi ruhába.
- A szennyeződések és foltok előkezeléséhez dörzsöljön egy kevés mosószeres vizet a foltra.
- Ellenőrizze a rugalmas tömítést (szürke) és távolítson el minden kis tárgyat.

### ⚠ VIGYÁZAT

- Ellenőrizze, hogy a ruhadarabok beakadtak-e az ajtó és a tömítés közé, mert ez esetben mosás közben sérülhetnek.



- A ruhák és az ajtótömítés sérülésének elkerülése érdekében távolítson el minden ruhaneműt a rugalmas tömítésből.



# Mosószer és öblítő adagolása

## Mosószer-adagolás

- A mosószert a mosószer gyártójának utasításai szerint használja, és mindig a ruha típusának, színének és szennyezettség fokának, valamint a mosási hőmérsékletnek megfelelő mosószert válasszon.
- Ha túl sok hab képződik, csökkentse a mosószer mennyiségét.
- Ha túl sok mosószert használ, a túl sok keletkező hab nem megfelelő mosási eredményhez vezethet.
- Folyékony mosószer használata esetén kövesse a mosószer gyártójának utasításait.
- Ha a mosási ciklust azonnal elindítja, akkor a folyékony mosószert közvetlenül a fő mosószer-adagoló fiókba öntheti.
- Ne használjon folyékony mosószert a **Delay End (Késleltetett befejezés)** és **Pre Wash (Előmosás)** funkciók használata esetén, mivel a folyadék időközben megszilárdulhat.
- A mosószer mennyiségét a víz hőmérsékletéhez, keménységéhez, valamint a betöltött ruhák méretéhez és szennyezettség szintjéhez kell igazítani. A legjobb eredmények érdekében kerülje a túlzott habképződést.
- A mosószer és a vízhőmérséklet kiválasztása előtt ellenőrizze a ruha címkéjét.
- Adott típusú ruhához csak a megfelelő mosószereket használja.
  - A folyékony mosószerek gyakran speciális felhasználási módúak, pl. színes ruha, gyapjú, kényes anyag vagy sötét ruha.

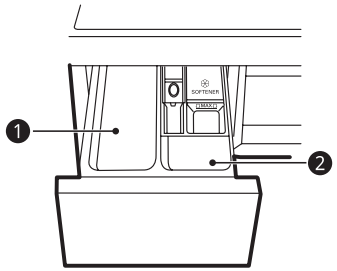
– Mosóporok minden ruhatípushoz megfelelőek.
– A fehér és halvány színű ruhák hatékonyabb mosásához használjon mosóport és fehérítőt.
– A mosószer a mosási ciklus elején kiöblítődik a készülékbe az adagoló-fiókból.

**MEGJEGYZÉS**

- Ügyeljen arra, hogy a mosószer ne keményedjen meg. Ez dugulásokhoz, nem megfelelő öblítéshez és szagok kialakulásához vezethet.
- Teljes töltet: A gyártó javaslatainak megfelelően.
- Részleges töltet: A normál mennyiség ¾ része
- Minimális töltet: A teljes töltet ½ része

## Mosószer adagolása

- Mosószer csak főmosáshoz ❶ ⟶ 🧺
- Mosószer előmosáshoz ❷ és főmosáshoz ❶ ⟶ 🧺 ● 🧺



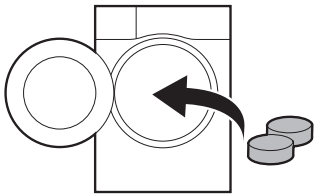

**MEGJEGYZÉS**

- Ügyeljen arra, hogy mindig megfelelő mennyiségű mosószert használjon. A túl sok mosószer, fehérítő vagy öblítő használata vízszivárgást okozhat, ill. az öblítő idő előtt lefolyhat.
- A **Pre Wash (Előmosás)** opció kiválasztásakor válassza ketté az adagot: ⅓ előmosás, ⅔ főmosás.

## Mosószertabletta adagolása

Mosószertabletta is elérhető a ruhák kimosásához.

**1** Nyissa ki az ajtót és tegye a tablettákat a dobba.



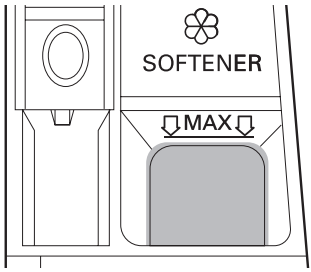
**2** Tegye a ruhákat a dobba, majd csukja be az ajtót.

**MEGJEGYZÉS**

- Ne tegyen tablettákat az adagolófiókba.

## Öblítő adagolása

- Az öblítőt legfeljebb a maximális jelzésig töltse. A túltöltés következtében az öblítő túl hamar a mosógépbe kerülhet, ami foltokat eredményezhet a ruhákon. Lassan tolja be az adagoló-fiókot.



- 2 napnál hosszabb ideig ne hagyja az öblítőt az adagoló-fiókban (az öblítő megszilárdulhat).
- Az öblítő adagolása automatikusan történik az utolsó öblítési ciklusban.
- A víz szivattyúzása közben ne nyissa ki a fiókot.
- Ne használjon oldószereket (pl. benzolt stb.).

**MEGJEGYZÉS**

- Ne öntsön öblítőt közvetlenül a ruhákra, mivel ez foltokat hagyhat rajtuk.

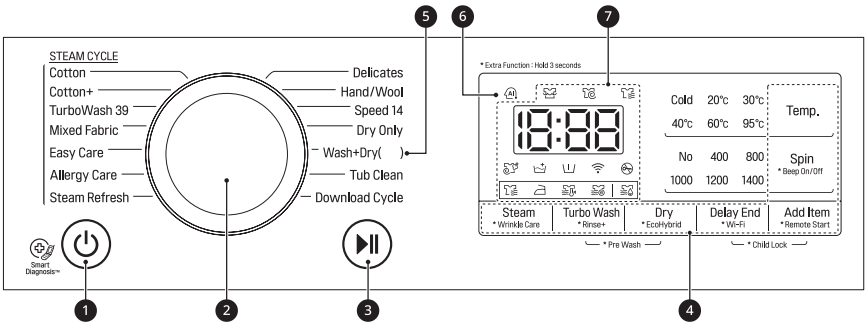
## Vízlágyító adagolása

A vízlágyító (mint például a vízkő elleni szer) használatával csökkenthető a mosószer mennyisége kemény víz esetén.

- Először adja hozzá a mosószert, majd a vízlágyítót. Annyit oldjon fel, amennyi a csomagoláson látható.

# Vezérlőpanel

## Vezérlőpanel funkciói




**1 Bekapcsoló gomb**

- Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot a készülék be- vagy kikapcsolásához.

**2 Programválasztó gomb**

- A készülékben különböző ruhatípusokhoz alkalmas programok érhetők el.
- A kiválasztott programot egy felvillanó fény jelzi.

**3 Indítás/Szüneteltetés gomb**

- A **Indítás/Szüneteltetés** gomb a mosási ciklus elindítására, illetve szüneteltetésére szolgál.
- A mosási ciklus ideiglenes leállításához nyomja meg a **Indítás/Szüneteltetés** gombot.

**4 Speciális beállítások és funkciók**

- Speciális beállítások és funkciók érhetőek el a jobb mosási teljesítmény érdekében. Számos beállítás és funkció testre szabható.
- A speciális funkciók használatához nyomja és tartsa lenyomva a vonatkozó gombot 3 másodpercig. A vonatkozó szimbólum megjelenik a kijelzőn.
- A **Remote Start (Távindítás)** funkció használatához, lásd **INTELLIGENS FUNKCIÓK** részt.
- Itt egy további programot választhat ki, melynek kiválasztását egy világító fény jelzi.
  - : Ez az ikon világítani fog, amikor a mosott ruhát gőzmosás után centrifugázza.
  - : Amikor az öblítések számát megadta, akkor ez az ikon világít.
  - : Amikor nagyon szennyezett ruhát intenzív mosással tisztítja, akkor ez az ikon villan fel.
  - : Ez az ikon akkor világít, ha a készüléket csatlakoztatta a WLAN hálózatra.

**5 Wash+Dry (Mosás+Szárítás)( )**

- ( ): a készülék szárítási kapacitása, amely modellenként eltérő lehet.

**6 AI DD**

- **AI DD** biztosítja a kívánt mosást és centrifugázást.
- a **Cotton (Pamut)**, **Mixed Fabric (Kevert anyagú ruhák)** és **Easy Care (Szintetikus)** program kiválasztása és használata esetén aktív.

**7 Kijelző**

- A kijelző a beállítások, a fennmaradó idő, az opciók és az állapotüzenetek megjelenítésére szolgál. A készülék bekapcsolásakor az alapértelmezett beállítások világítanak a kijelzőn.
  - 18:88: Amikor kiválaszt egy programot, a kiválasztott program alapértelmezett ideje jelenik meg. Az alapértelmezett idő a kiválasztott opciónak megfelelően módosulhat.
  - : Amikor ez az ikon világít, az ajtót nem lehet kinyitni.
  - : Amikor a ruhákat éppen mossa a gép, akkor ez az ikon villan fel.
  - : Amikor a készülék centrifugálja a ruhát a víz eltávolításához, akkor ez az ikon villan fel.
  - : Amikor egy mosási program befejezése után a ruhákat éppen szárítja a gép, akkor ez az ikon villan fel.

# Programtáblázat

## Mosási program

| **Program** | **Cotton (Pamut)** | **Maximális töltet** | Becslés |
|---|---|---|---|
| **Leírás** | A többféle dobmozgás kombinálásával jobb eredményt biztosít.<br>Színtartó ruhákhoz (ingek, hálóingek, pizsamák stb.) és közepesen szennyezett pamut ruhaneműkhöz (alsóneműk). | | |
| **Megfelelő hőmérséklet** | 40 °C (Hideg és 95 °C között) | | |
| **Max. centrifugálási sebesség** | 1400 fordulat/perc | | |

| **Program** | **Cotton+ (Pamut+)** | **Maximális töltet** | Becslés |
|---|---|---|---|
| **Leírás** | Optimális mosási eredményt biztosít nagy mennyiségű szennyes esetén, alacsonyabb energiafelhasználással.<br>Színtartó ruhadarabokhoz (ingek, hálóingek, pizsamák stb.) és közepesen szennyezett pamut ruhákhoz (alsóneműk). | | |
| **Megfelelő hőmérséklet** | 60 °C (Hideg és 60 °C között) | | |
| **Max. centrifugálási sebesség** | 1400 fordulat/perc | | |

| **Program** | **TurboWash 39 (Turbó mosás 39)** | **Maximális töltet** | 5 kg |
|---|---|---|---|
| **Leírás** | Az egész ciklus 39 perc alatt befejeződik.<br>Többféle anyaghoz, kivéve a speciális ruhaneműket (selyem/kényes, sportruházat, sötét ruhák, gyapjú, paplan/függöny).<br>A ciklusidő eltérhet a vízellátási viszonyok és a ruha mennyiségétől és típusától függően. | | |
| **Megfelelő hőmérséklet** | 40 °C (Hideg és 60 °C között) | | |
| **Max. centrifugálási sebesség** | 1400 fordulat/perc | | |

| Program | Mixed Fabric<br>(Kevert anyagú ruhák) | Maximális töltet | 4 kg |
|---|---|---|---|
| Leírás | Többféle anyag egyidejű mosását teszi lehetővé.<br>Többféle anyaghoz, kivéve a speciális ruhaneműket (selyem/kényes, sportruházat, sötét ruhák, gyapjú, paplan/függöny). | | |
| Megfelelő hőmérséklet | 40 °C (Hideg és 60 °C között) | | |
| Max. centrifugálási sebesség | 1400 fordulat/perc | | |

| Program | Easy Care (Szintetikus) | Maximális töltet | 4 kg |
|---|---|---|---|
| Leírás | Ez a program olyan, különleges bánásmódot nem igénylő ingek mosására alkalmas, melyeket mosás után nem szükséges vasalni.<br>Nejlon, akril és poliészter ruhaneműkhöz. | | |
| Megfelelő hőmérséklet | 40 °C (Hideg és 60 °C között) | | |
| Max. centrifugálási sebesség | 1400 fordulat/perc | | |

| Program | Allergy Care (Antiallergén) | Maximális töltet | 4 kg |
|---|---|---|---|
| Leírás | Segít az olyan allergén anyagok hatékony eltávolításában, mint a poratka, pollen vagy állatszőr.<br>Használja pamut, alsóneműk, párnahuzatok, ágyneműk, babaruhák esetén | | |
| Megfelelő hőmérséklet | 60°C (60°C - 95 °C) | | |
| Max. centrifugálási sebesség | 1400 fordulat/perc | | |

| Program | Steam Refresh (Gőzfrissítés) | Maximális töltet | 3 darab ruhanemű |
|---|---|---|---|
| Leírás | 20 perces program a gyűrődések gőzzel történő eltávolításához.<br>A ruhák nedvesek lehetnek. 10–30 percre kiteregetve megszáradnak, és utána rögtön viselhetők.<br>Használja kevert pamut, kevert poliészter, ruhák, ingek, blúzok esetén. | | |
| Megfelelő hőmérséklet | | | |
| Max. centrifugálási sebesség | | | |

| Program | Delicates (kímélő) | Maximális töltet | 3 kg |
|---|---|---|---|
| Leírás | Kényes ruhákhoz, például alsóneműhöz, blúz stb. | | |
| Megfelelő hőmérséklet | 20 °C (Hideg és 40 °C között) | | |
| Max. centrifugálási sebesség | 800 fordulat/perc | | |

| Program | Hand/Wool (Kézi/gyapjú) | Maximális töltet | 2 kg |
|---|---|---|---|
| Leírás | Kézzel és mosógéppel mosható kényes ruhákhoz, például mosható gyapjú, női fehérnemű, női ruhák stb. (Használjon mosószert a mosógépben mosható gyapjúkhoz). Gyapjúhoz, selyemhez, kézzel mosható ruhákhoz, kényes és könnyen sérülő ruhadarabokhoz. | | |
| Megfelelő hőmérséklet | 30 °C (Hideg és 40 °C között) | | |
| Max. centrifugálási sebesség | 800 fordulat/perc | | |

| Program | Speed 14 (Gyors 14) | Maximális töltet | 2 kg |
|---|---|---|---|
| Leírás | Gyors program kis mennyiségű, enyhén szennyezett ruhához. | | |
| Megfelelő hőmérséklet | 20 °C (20 °C - 40 °C) | | |
| Max. centrifugálási sebesség | 1400 fordulat/perc | | |

| Program | Dry Only (Csak szárítás) | Maximális töltet | Becslés (Szárítás) |
|---|---|---|---|
| Leírás | A legtöbb betöltött ruha szárításához az automatikus programokat használja.<br>A legtöbb szárítás esetében ügyeljen arra, hogy a ruhák hasonló anyagúak és vastagságúak legyenek. | | |
| Megfelelő hőmérséklet | | | |
| Max. centrifugálási sebesség | 1400 fordulat/perc | | |

| Program | Wash+Dry (Mosás+Szárítás) | Maximális töltet | Becslés (Szárítás) |
|---|---|---|---|
| Leírás | Egy cikluson belül mosási és szárítási ciklust is nyújt.<br>Kis mennyiségű, szárítógépben szárítható ruha esetén használja. | | |
| Megfelelő hőmérséklet | 40 °C (Hideg és 95 °C között) | | |
| Max. centrifugálási sebesség | 1400 fordulat/perc | | |

| Program | Tub Clean (Dobtisztítás) |
|---|---|
| Leírás | Ez a speciális funkció a készülék belsejének tisztítására való. |

| Program | Download Cycle (Programletöltés) | Maximális töltet | egy darab ruhanemű |
|---|---|---|---|
| Leírás | A **Download Cycle (Programletöltés)** opcióval új és speciális programokat tölthet le a mosógépére az okostelefonja segítségével. Az alapértelmezett program a Rinse + Spin (Öblítés + Centrifugálás). | | |
| Megfelelő hőmérséklet | | | |
| Max. centrifugálási sebesség | 1400 fordulat/perc | | |

## MEGJEGYZÉS

- Válassza ki a kívánt programhoz a megfelelő mosási hőmérsékletet és centrifugálási sebességet.
- Mosáskor mindig figyeljen a ruhák kezelési címkéjén lévő jelzésekre.
- A tényleges max. centrifugálási sebesség a modelltől, a programtól és a töltet jellemzőitől függően eltérhet.

## Szárító program

| Program | Normal (Normál) |
|---|---|
| Leírás | Csökkenti a pamutnemü száradási idejét és az energiafelhasználást a szárítási ciklus ideje alatt.<br>Pamut vagy vászon textíliák, például pamut törölközők és pólók esetén használja. |
| Maximális töltet | Becslés |

| Program | Iron (Vasalás) |
|---|---|
| Leírás | Száraz ruhák könnyen vasalhatók nedves körülmények között.<br>A program végére a pamut vagy vászon anyagú termékek vasalásra kész állapotban lesznek. |
| Maximális töltet | Becslés |

| Program | Low Temp. (Alacsony hőmérsékletű) |
|---|---|
| Leírás | Alacsony hőmérsékleten való szárításra alkalmas, így kevésbé roncsolja a ruhákat.<br>Könnyen kezelhető textíliák és szintetikus anyagok esetén használja. |
| Maximális töltet | 3,5 kg |

| Program | Normal Eco |
|---|---|
| Leírás | Energiatakarékos szárítóprogramhoz alkalmas.<br>Pamut vagy vászon textíliák, például pamut törölközők és pólók esetén használja. |
| Maximális töltet | Becslés |

| Program | Time Dry 30 min. (Time Dry 30 perc.) | Time Dry 60 min. (Time Dry 60 perc.) | Time Dry 120 min. (Time Dry 120 perc.) |
|---|---|---|---|
| Leírás | A szárítási idő a betöltött ruhamennyiség függvényében módosítható. | | |
| Maximális töltet | 1 kg | 2 kg | 4 kg |

Állítsa a programot a 'Mosás : **Cotton+ (Pamut+)** 60 °C, 1400 ford./perc' és 'Szárítás : **Normal Eco Dry (normál öko szárítás)** ()' a tesztelés céljából az **EN50229** szerint.

### MEGJEGYZÉS

- A megfelelő szárítási eredmény érdekében a mosási programnál kiválasztható legmagasabb centrifugálási sebességet válassza ki.
- Ha az egy programban mosandó és szárítandó ruhaneműk mennyisége nem haladja meg a szárítási programhoz megengedett maximális súlyt, folyamatos mosási-szárítási ciklus használata javasolt.

## Extra opciók

| Program | Steam (Gőz) | Wrinkle Care (Gyű-rődés-csök-kentés) | Turbo Wash (Turbó mosás) | Rinse+ (Öblítés+) | Dry (Szárítás) | EcoHybrid | Add Item (Ruhadarab hozzáadása) | Pre Wash (Előmosás) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Cotton (Pamut) | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Cotton+ (Pamut+) | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| TurboWash 39 (Turbó mosás 39) | ● | ● | ●* | ● | ● | ● | ● | ● |
| Mixed Fabric (Kevert anyagú ruhák) | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Easy Care (Szintetikus) | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● |
| Allergy Care (Antiallergén) | ●* | | | ● | ● | ● | ● | |
| Steam Refresh (Gőzfrissítés) | ●* | | | | | | | |
| Delicates (kímélő) | | | ● | ● | | | ● | |
| Hand/Wool (Kézi/gyapjú) | | | | ● | | | ● | |
| Speed 14 (Gyors 14) | | | ●* | ● | ● | ● | ● | |
| DryOnly(Csakszárítás) | | | | | ●* | ● | ● | |
| Wash+Dry (Mosás+Szárítás) | ● | | | ● | ●* | ● | ● | ● |
| Tub Clean (Dobtisztítás) | | | | | | | | |

* Ez az opció automatikusan a program részét képezi, és nem törölhető.

# Speciális beállítások és funkciók

* Ez a funkció csak néhány modellen elérhető.

A speciális beállítások és funkciók segítségével testre szabhatja a programokat.

## Steam (Gőz)

A funkció használatával fokozott mosási teljesítmény érhető el. Ez az opció alacsony energiafogyasztású.

1 Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.

2 Válasszon ki egy mosási programot.

3 Nyomja meg a **Steam (Gőz)** gombot.

4 Nyomja meg a **Indítás/Szüneteltetés** gombot.

## Wrinkle Care (Gyűrődéscsökkentés)

Az opció használatával csökkentheti a gyűrődések számát egy centrifugázás utáni gőzöléssel.

1 Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.

2 Válasszon ki egy mosási programot.

3 Tartsa lenyomva a **Wrinkle Care (Gyűrődéscsökkentés)** gombot 3 másodpercig.

4 Nyomja meg a **Indítás/Szüneteltetés** gombot.

## Turbo Wash (Turbó mosás)

Az opció használatával egy órán belül elvégezhető a mosás, ami vizet és energiát takarít meg.

1 Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.

2 Válasszon ki egy mosási programot.

3 Nyomja meg a **Turbo Wash (Turbó mosás)** gombot

4 Nyomja meg a **Indítás/Szüneteltetés** gombot.

## Rinse (Öblítés)

A **Rinse+ (Öblítés+)** gomb lenyomásával kiválaszthatja ennél az opciónál az öblítések számát. Ez a program azoknak ajánlott, akiknek mosószer allergiájuk van.

**Rinse+ (Öblítés+)**

Ezzel az opcióval adhat hozzá még egy öblítést.

## Dry (Szárítás)

A legtöbb ruhanemű szárításához az automatikus programok megfelelőek. Az elektromos érzékelők a hőmérséklet függvényében növelik vagy csökkentik a szárítási hőmérsékletet a gyorsabb reakcióidő és a pontosabb hőmérsékletszabályozás érdekében.

- Hideg vizet kell hagyni a szárítás során ciklus.
- A mosógép automatikus munkafolyamatai könnyedén kiválaszthatóak, a mosástól a szárításig.
- A legtöbb szárítás esetében ügyeljen arra, hogy a ruhák hasonló anyagúak és vastagságúak legyenek.
- Ne terhelje túl a mosógépet azzal, hogy túl sok ruhát tesz a dobba. A ruháknak szabadon kell tudniuk forogni.
- Ha kinyitja az ajtót, és eltávolítja a ruhákat, mielőtt a mosógép befejezte volna a ciklust, ne feledje el megnyomni az **Indítás/Szüneteltetés** gombot.
- A **Dry (Szárítás)** gomb megnyomásával kiválaszthatja a következőket: **Normal (Normál)**-**Time (30-60-120)**-**Iron (Vasalás)**-**LowTemp.(Alacsonyhőmérsékletű)**-**NormalEco**.
- A szárítási program időtartama akár a 7 órát is elérheti.
- Az alábbi szárítási idők útmutatóként szolgálnak a manuális szárítás idejének beállításához.
- A szárítás befejezése után a kijelzőn a „**Cool Down**” ikon jelenik meg. A „**Cool Down**” gyűrődéscsökkentést jelent. A szárítás program már kész. Nyomja meg valamelyik gombot, és vegye ki a ruhákat. Ha nem nyomja meg az **Indítás/Szüneteltetés** gombot, a program kb. 4 óra elteltével leáll.

### Gyapjú ruhaneműk

Ne szárítson a gépben gyapjú ruhaneműket. A gyapjú tételeket kisimítva, vízszintes felületen szárítsa.

### Szőtt és horgolt anyagok

Bizonyos szőtt és horgolt anyagok a minőségüktől függően különböző mértékben összemehetnek.

Közvetlenül szárítás után mindig nyújtsa ki az ilyen ruhaneműket.

### Vasalást könnyítő és szintetikus anyagok

Ne töltse túl a mosógépet.

A gyűrődés csökkentése érdekében a mosógép leállása után azonnal vegye ki az ilyen ruhákat a gépből.

### Babaruhák és hálóingek

Mindig kövesse a gyártó utasításait.

### Gumi és műanyag

Ne szárítson a gépben gumiból vagy műanyagból készült vagy azt tartalmazó ruhákat, például:

- Kötények, előkék, székhuzatok
- Függönyök és asztalterítők
- Fürdőszobai szőnyegek

### Üveggyapot

Ne szárítson a mosógépben üveggyapot tételeket. A mosógépben maradó üvegrészecskék a ruhákhoz tapadhatnak és bőrirritációt okozhatnak.

### MEGJEGYZÉS

- Amikor kikapcsolja a mosógép szárítási ciklusát, a szárítási ventilátor motorja még 60 másodpercig működésben maradhat.
- Legyen óvatos a ruhák eltávolításakor, mivel a mosógép vagy a ruhák forrók lehetnek.
- A becsült szárítási idő és a tényleges szárítási idő változhat annak függvényében milyen a szövet típusa, illetve súlya.
- Ha csak szárítást választ, energiahatékonysági okokból a centrifugálás automatikusan aktiválódik.

## EcoHybrid

A funkció használatával levegő kondenzációs szárítást végezhet vízfogyasztás nélküli szárításhoz.

1. Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.
2. Válassza ki a szárítási programot.
3. Tartsa lenyomva a **Eco Hybrid** gombot 3 másodpercig.
4. Nyomja meg a **Indítás/Szüneteltetés** gombot.

### MEGJEGYZÉS

- Ez a funkció csak a **Normal (Normál)** vagy **Iron (Vasalás)** program esetén érhető el.

## Delay End (Késleltetett befejezés)

Ezzel a funkcióval indíthatja el és állíthatja le a készüléket automatikusan egy megadott időintervallum elteltével.

1. Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.
2. Válasszon ki egy mosási programot.
3. Nyomja meg a **Delay End (Késleltetett befejezés)** gombot a szükséges idő beállításához.
4. Nyomja meg a **Indítás/Szüneteltetés** gombot.

### MEGJEGYZÉS

- A késleltetési idő a program végét, nem pedig a program elejét jelöli. A tényleges mosási idő a hőmérséklet, a betöltött ruhák mennyisége és egyéb tényezők függvényében eltérő lehet.
- A funkció törléséhez nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.
- Ilyen opció alkalmazásakor kerülje a folyékony mosószer használatát.

## Wi-Fi

Amikor csatlakozik a WLAN-hoz, a **Wi-Fi** ikon világítani kezd  a vezérlőpanelen.

## Add Item (Ruhadarab hozzáadása)

Ezzel az opcióval a mosási program elindítása után hozzáadhat, vagy kivehet egy ruhadarabot.

1. Nyomja meg a **Add Item (Ruhadarab hozzáadása)** gombot, amikor a LED-lámpa világít.
2. Nyissa ki az ajtót, miután az feloldotta a reteszelést.
3. Rakja be, vagy vegye ki az adott ruhadarabokat.
4. Csukja be az ajtót és nyomja meg az **Indítás/Szüneteltetés** gombot.

## Pre Wash (Előmosás)

Ezzel az opcióval moshat erősen szennyezett ruhákat.

1. Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.
2. Válasszon ki egy mosási programot.
3. Tartsa lenyomva a **Turbo Wash (Turbó mosás)** és a **Dry (Szárítás)** gombot 3 másodpercig.
4. Nyomja meg a **Indítás/Szüneteltetés** gombot.

## Child Lock (Gyerekzár)

A funkció használatával letilthatja a kezelőpanel gombjait. Ezzel a funkcióval megakadályozhatja, hogy a gyermekek módosítsák a mosási ciklusokat, illetve működtessék a készüléket.

### MEGJEGYZÉS

- E funkció beállítása után a **Bekapcsoló** gomb kivételével minden gomb zárolva van.
- Amikor a vezérlők zárolva vannak, a CL és a hátralévő idő felváltva megjelenik a képernyőn mosás közben, amikor a Gyerekzár be van kapcsolva.
- A készülék kikapcsolása nem állítja vissza ezt a funkciót. Önnek inaktiválnia kell ezt a funkciót, mielőtt hozzáférhetne bármely más funkcióhoz.

#### A vezérlőpanel reteszelése

1. Kapcsolja be az áramellátást.
2. Tartsa lenyomva 3 másodpercig a **Delay End (Késleltetett befejezés)** és a **Add Item (Ruhadarab hozzáadása)** gombokat.
   - A készülék sípoló hangjelzést ad, és a kijelzőn a CL jelenik meg.

#### A vezérlőpanel lezárásának feloldása

1. Kapcsolja be az áramellátást.
2. A funkció deaktiválásához tartsa lenyomva 3 másodpercig a **Delay End (Késleltetett befejezés)** és a **Add Item (Ruhadarab hozzáadása)** gombokat.

## Temp. (Víz hőmérséklet)

Ez a gomb a választott program mosási és öblítési hőmérsékletének kiválasztására szolgál. Nyomja meg a gombot, amíg fel nem villan a kívánt beállítás. Az öblítési ciklusok hideg vizet használnak.

- A mosandó ruhaneműk típusának megfelelő vízhőmérsékletet válasszon. A legjobb eredmények érdekében kövesse a címkén látható utasításokat.

## Spin (Centrifugálás)

Ezzel az opcióval állíthatja be a centrifugálás erősségét. A sebesség módosításához többször nyomja meg a **Spin (Centrifugálás)** gombot.

1. Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.
2. Válasszon ki egy mosási programot.
3. A kívánt fordulatszám kiválasztásához nyomja meg a **Spin (Centrifugálás)** gombot.
4. Nyomja meg a **Indítás/Szüneteltetés** gombot.

### MEGJEGYZÉS

- Amennyiben a **No (Nem)** opciót kiválasztja, a mosógép a gyors leeresztés érdekében egy rövid ideig tovább forgatja a dobot.

## Beep On/Off (Hangjelzés be/kikapcsolása)

Ez a funkció csak a készülék működése közben érhető el.

- Nyomja meg és egyidejűleg tartsa lenyomva a **Spin (Centrifugálás)** gombot 3 másodpercen át ennek a funkciónak a beállításához.

### MEGJEGYZÉS

- Ha beállította ezt a funkciót, a beállítás a készülék kikapcsolása után is aktív marad.
- A hangjelzés kikapcsolásához egyszerűen ismételje meg ezt a folyamatot.

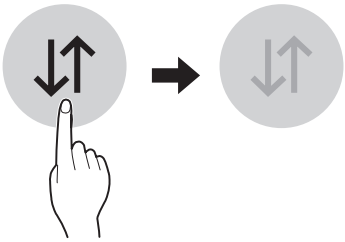
# LG SmartThinQ alkalmazás használata

Ez a funkció csak a vagy logóval ellátott modelleknél érhető el.

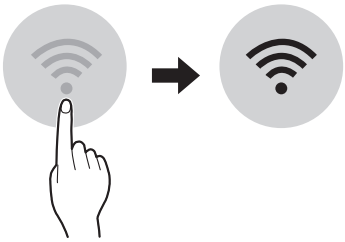
## Az LG SmartThinQ használata előtt

1 Ellenőrizze a készülék és a Wi-Fi router közötti távolságot.
- Ha a távolság a készülék és a vezeték nélküli útválasztó (router) között nagy, a jelerősség gyenge lesz. Hosszú ideig tarthat a regisztrálás vagy a telepítés sikertelen lehet.

2 Kérjük, kapcsolja ki a **Mobil adatot** az okostelefonján.



3 Csatlakoztassa okos-telefonját a vezeték nélküli útválasztóhoz.



**MEGJEGYZÉS**

- A Wi-Fi kapcsolat ellenőrzéséhez, nézze meg, hogy a világít-e a **Wi-Fi** ikon a kezelőpanelen.
- A készülék csak a 2,4 GHz-es **Wi-Fi** hálózatokat támogatja. Hálózati frekvenciájának ellenőrzéséhez, forduljon az Internet szolgáltatóhoz, vagy olvassa el a vezeték nélküli útválasztó kézikönyvét.
- Az **LG SmartThinQ** nem vállal felelősséget semmilyen hálózati probléma vagy hiba, üzemzavar, vagy a hálózati kapcsolat gond esetén.
- Amennyiben a készülék nem tud kapcsolódni a **Wi-Fi** hálózathoz, akkor lehet, hogy túl messze van az útválasztótól (router). A **Wi-Fi** jel erősségének növeléséhez szerezzen be egy **Wi-Fi** erősítőt (hatótávolság növelőt).
- A **Wi-Fi** kapcsolat nem jön létre vagy megszakadhat az otthoni hálózati környezet miatt.
- Megtörténhet, hogy a hálózati kapcsolat nem működik megfelelően az internet szolgáltató miatt.
- A környező vezeték nélküli környezetben lehet, hogy a vezeték nélküli hálózati szolgáltatás lassú.
- Ha a készüléket nem lehet regisztrálni a vezeték nélküli jelátvitellel felmerült problémák miatt, akkor áramtalanítsa a készüléket, és várjon körülbelül egy percet, mielőtt újra próbálkozna.
- Ha a tűzfal engedélyezett a vezeték nélküli útválasztón, kapcsolja ki a tűzfalat, vagy adjon meg egy kivételt.
- A vezeték nélküli hálózat neve (SSID) ékezet nélküli betűk és számok kombinációja kell legyen. (Ne használjon speciális karaktereket)
- Az okostelefon felhasználói felülete (UI) változhat a mobil operációs rendszere (OS) és a gyártó függvényében.
- Amennyiben a router protokollja **WEP** értékre van beállítva, meghiúsulhat a kapcsolat létrehozása. Kérjük, válasszon másik biztonsági protokollt (ajánlott: **WPA2**.) és regisztrálja ismét a terméket.

## LG SmartThinQ telepítése

Keresse meg az **LG SmartThinQ** alkalmazást okostelefonján, a Google Play vagy az Apple App áruházban. Kövesse az utasításokat az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez.

## Wi-Fi funkció

Kommunikáljon a készülékkel egy okostelefon és a kényelmes intelligens funkciók segítségével.

**Mosási ciklus (Remote Start (Távindítás), Download Cycle (Programletöltés))**

Állítsa be vagy le kedvenc programját és üzemeltesse távirányítással.

**Dobtisztítás (Tub Clean) útmutatója**

Ez a funkció megmutatja, hogy hány ciklus van hátra mielőtt le kell futtatni a **Tub Clean (Dobtisztítás)** ciklust.

**Energiamonitorozás**

Ellenőrizze a legutóbb használt programok energiafogyasztását és a havi átlagot.

**Smart Diagnosis**

A használati mintázat alapján ez a funkció hasznos információkat nyújt a készüléknél jelentkező problémák diagnosztizálásánál és megoldásánál.

**Beállítások**

Különféle funkciók állnak rendelkezésre.

**Figyelmeztetések gomb**

Ez a funkció az állapotértesítések elküldését szolgálja, így a felhasználó fel tudja ismerni a készülék állapotát. Az értesítések akkor is megjelennek, ha az **LG SmartThinQ** alkalmazás ki van kapcsolva.

**MEGJEGYZÉS**

- Ha lecseréli a Wi-Fi útválasztóját, internetszolgáltatóját vagy jelszavát, akkor törölje a regisztrált készüléket az **LG SmartThinQ** alkalmazásból, majd regisztrálja újra.
- Fenntartjuk a jogot, hogy a felhasználók felé irányuló minden előzetes értesítés nélkül, az applikációt módosítjuk készülék jobbá tétele céljából.
- A tulajdonságok típusfüggők.

## A készülék használata távolról

### Remote Start (Távindítás)

Használjon egy okostelefont készüléke távvezérléséhez. Figyelheti a mosóciklus működését, így megtudja mennyi idő maradt még a ciklusból.

**A funkció használata**

1. Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot.
2. Helyezze a ruhákat a dobba.
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Remote Start (Távindítás)** gombot 3 másodpercig a funkció bekapcsolásához.
4. Indítsa a ciklust az **LG SmartThinQ** alkalmazással okostelefonjáról.

**MEGJEGYZÉS**

- A funkció aktiválása után, okostelefonnal elindíthatja a programot az **LG SmartThinQ** alkalmazásból. Ha a mosás nem indul el, a készülék vár a mosás elindításval, amíg ki nem kapcsolják vagy le nem tiltják távolról az alkalmazással.
- Amikor ezt a funkciót bekapcsolják, az ajtó automatikusan bezár.

**A funkció letiltása**

Ha ezt a funkciót aktiválta, nyomja le és tartsa lenyomva a **Remote Start (Távindítás)** gombot 3 másodpercig a funkció inaktiválásához. Ezt a funkciót ki kell kapcsolni ahhoz, hogy a készüléket kézi vezérléssel használni lehessen.

### Download Cycle (Programletöltés)

Töltsön le új és különleges programokat, amelyek nem szerepelnek a készülék alapvető programjai között.

A sikeresen regisztrált készülékek letölthetik a készülékre jellemző számos különféle speciális programokat.

Egyszerre csak egy programot lehet tárolni a készüléken.

Miután a program letöltése a készülékre befejeződött, a termék megtartja azt mindaddig amíg egy újat letöltenek.

## Energiafogyasztás készenléti állapotban

| | |
|---|---|
| Energiafogyasztás készenléti állapotban | 0,5 W |
| Hálózati készenlét energiafogyasztás | 2,0 W |
| Az időtartam, amelynek elteltével az energiagazdálkodási vagy más hasonló funkció a berendezést automatikusan készenléti és/vagy kikapcsolt és/vagy hálózatvezérelt készenléti üzemmódba állítja. | 20 perc. |

## Információk a nyílt forráskódú szoftverrel kapcsolatban

A termékben található GPL, LGPL, MPL és más nyílt forráskódú licencek forráskódjának beszerzése érdekében látogasson el a http://opensource.lge.com webhelyre.

A forráskód mellett minden hivatkozott licencfeltétel, jótállási nyilatkozat és szerzői jogi közlemény letölthető.

Az LG Electronics a vonatkozó költségeknek megfelelő összegért (az adathordozó, a szállítás és a kezelés költségei) CD-ROM-on is biztosítani tudja Önnek a nyílt forráskódot, ha írásos kérelmet küld az **opensource@lge.com** e-mail-címre.

Ez az ajánlat a termék utolsó kiszállításának idejétől számított három évig érvényes. Ez az ajánlat mindenki számára érvényes, akihez eljut ez az információ.

# A Smart Diagnosis használata

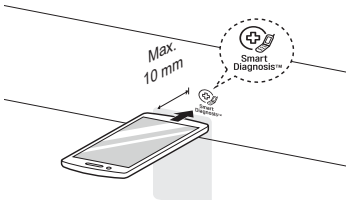
Ez a funkció csak a vagy logóval ellátott modelleknél érhető el.

## Smart Diagnosis a vevőszolgálaton keresztül

Ezt a funkciót akkor használja, ha az LG Electronics ügyfélszolgálatának pontos diagnózisára van szüksége, abban az esetben ha a készülék hibásan működik vagy meghibásodik. Ezt a funkciót csak a szervizképviselővel való kapcsolatfelvételhez használja, normál működés esetén ne.

1 Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot a készülék bekapcsolásához. Ne nyomjon meg másik gombot.

2 Ha az ügyfélszolgálat arra kéri, tegye mobiltelefonja mikrofonját a **Smart Diagnosis** ikon közelébe.



3 Tartsa lenyomva 3 másodpercig a **Temp. (Víz hőmérséklet)** gombot.

4 Tartsa a telefont ezen a helyen, amíg az adattovábbítás be nem fejeződik. A kijelzőn megjelenik az adattovábbítás fennmaradó ideje.

- A legjobb eredmények érdekében az adattovábbítás közben ne mozdítsa el a telefont.
- Ha az ügyfélszolgálati munkatárs nem tudja pontosan rögzíteni az adatokat, elképzelhető, hogy meg kell ismételni a műveletet.

5 Amikor a visszaszámlálás befejeződik és az adatátviteli hang megszűnik, folytassa a beszélgetést az ügyfélszolgálati munkatárssal, aki az átküldött adatok alapján segít a probléma megoldásában.

## MEGJEGYZÉS

- Ez a funkció függ a helyi hívás minőségétől.
- A kommunikációs teljesítmény javul, és jobb szolgáltatást kaphat, ha a vezetékes telefont használja.
- Ha az adatátvitel rossz a hívás gyenge minősége miatt, nem biztos, hogy a legjobb diagnózist kapja.

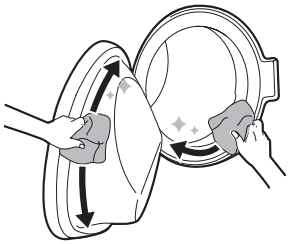
## ⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Az áramütés kockázatának elkerülése érdekében tisztítás előtt mindig húzza ki a készüléket. Ennek elmulasztása súlyos sérülést, tüzet, áramütést vagy halált okozhat.
- A készülék tisztításához soha ne használjon erős hatású vegyszereket, súroló hatású tisztítószereket vagy oldószereket. Ezek kárt tehetnek a készülék felületében.

# Tisztítás minden mosás után

## Karbantartás mosás után

- A mosási ciklus után törölje át az ajtót és az ajtótömítést, hogy eltávolítson minden nedvességet.
- Hagyja kissé nyitva az ajtót, hogy a dob kiszáradhasson.
- Törölje le a nedvességet a készülékről egy száraz törlőkendővel.



## ⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A dob belsejének megszárításához hagyja nyitva az ajtót, de csak akkor, ha biztonságos és a gyermekek felügyelet alatt vannak.

## A külső felületek tisztítása

A készüléke megfelelő karbantartásával megnövelheti annak élettartamát.

**Külső felület:**

Minden kifröccsent anyagot azonnal töröljön le. Törölje át nedves ronggyal.

**Ajtó**

Törölje át a külső és belső felületét nedves ronggyal, majd törölje szárazra egy puha, száraz törlőkendővel.

## ⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ne kísérelje meg a panelek eltávolítását, illetve a készülék szétszerelését. A készülék működtetésekor ne nyúljon éles vagy hegyes tárggyal a vezérlőpanelhez.

## A belső felületek tisztítása

- Egy törülközővel vagy puha törlőkendővel törölje át az ajtó keretét és üvegfelületét.
- Mindig vegye ki a ruhákat a készülékből, amint egy mosási ciklus befejeződött. Ha a nedves ruhákat a készülékben hagyja, akkor azok összegyűrődhetnek, befoghatják egymást és szagot áraszthatnak.

# A készülék időszakos tisztítása

## Tub Clean (Dobtisztítás)

Ez a funkció a készülék belső tisztítására való.

Ez a program több vizet és magasabb centrifugálási sebességet használ. Futassa le ezt a programot havonta egyszer (vagy szükség szerint gyakrabban) a mosószer és egyéb lerakódások eltávolításához.

1. Távolítson el minden ruhaneműt a mosógépből és csukja be az ajtót.
2. Nyissa ki az adagolófiókot és adagoljon vízkőoldót a fő mosórekeszbe.
   - Tegyen tablettákat a dobba.
3. Lassan tolja be az adagoló-fiókot.

4 Kapcsolja be a készüléket, majd válassza ki a **Tub Clean (Dobtisztítás)** opciót.
- tcL elirat fog megjelenni a kijelzőn.

5 Indítsa el a programot a **Indítás/Szüneteltetés** gomb megnyomásával.

6 Miután a program befejeződött, hagyja nyitva az ajtót, hogy a mosógép ajtaja, a tömítés és az ajtó üvege megszáradjon.

## ⚠ VIGYÁZAT

- A dob belsejének megszárításához hagyja nyitva az ajtót, de csak akkor, ha biztonságos és a gyermekek felügyelet alatt vannak.

## A vízbemeneti szűrő tisztítása

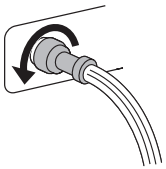
A vízbemeneti szűrő összegyűjti a vízkövet, illetve minden kisebb tárgyat, ami a készülékbe került vízben volt.

Rendszeresen tisztítsa meg a vízbemeneti szűrőt.

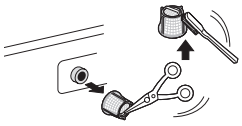
### MEGJEGYZÉS

- Ha a mosógépet egy bizonyos ideig nem használja (pl. nyaralás alatt), zárja el a vízellátó csapot, különösen, ha nincs vízelvezető lefolyó a mosógép közvetlen közelében.
- IE ikon akkor jelenik meg a vezérlőpanelen, ha nem jut víz a mosószer-adagoló fiókba.
- Ha a víz nagyon kemény vagy nyomokban vízkövet tartalmaz, akkor a vízbemeneti szűrő eltömődhet.

1 Zárja el a vízcsapot, és csavarja le róla a vízbevezető tömlőt.



2 Tisztítsa meg a szűrőt egy közepes sörtéjű fogkefével.



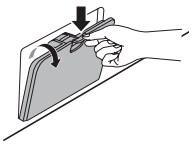
## A leeresztő szivattyú szűrő tisztítása

A leeresztő szűrő összegyűjti a szálakat és a ruhák között maradt kis tárgyakat. Ellenőrizze rendszeresen a szűrő tisztaságát, hogy biztosítsa a készüléke megfelelő működését.

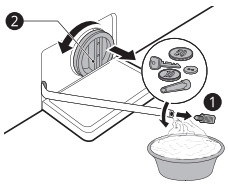
Hagyja, hogy a víz lehűljön, mielőtt kitakarítja a leeresztő szivattyú szűrőjét. Vészhelyzet esetén nyissa ki az ajtót, illetve sürgősen ürítse ki a dobot.

1 Húzza ki a csatlakozódugót.

2 Nyissa ki a fedőborítást és húzza ki a tömlőt.



3 Csavarozza ki a fedősapkát ❶, és eressze le a vizet. Lassan csavarozza ki a leeresztő szivattyú szűrőt ❷ a víz leeresztéséhez és az apróbb tárgyak eltávolításához.



4 A leeresztő szivattyú szűrő megtisztítása után helyezze vissza a helyére a leeresztő szivattyú szűrőt és illessze be a leeresztő dugót.

5 Zárja vissza a fedőborítást.

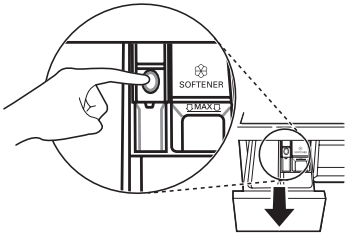
## ⚠ VIGYÁZAT

- Legyen óvatos a leeresztéskor, mivel a víz forró lehet.
- A lerakódott mosószer és egyéb maradványok eltávolítása érdekében havonta egyszer (vagy szükség szerint gyakrabban) futtassa le a Dobtisztítás programot.

## Az adagoló-fiók tisztítása

A mosószer és az öblítő lerakódhat az adagoló-fiókban. Havonta egyszer vagy kétszer távolítsa el a fiókot és a fiók alkotórészeit a fiókból, és ellenőrizze, hogy nincs-e azokon lerakódott mosószer vagy öblítő.

1 A mosószeradagoló-fiók eltávolításához húzza azt ki addig, amíg meg nem akad.
   - Ezután nyomja meg a kioldógombot.




2 Távolítsa el a felhalmozódott mosószert és öblítőt.
   - Öblítse ki a fiókot és minden elemét meleg vízzel, hogy kimossa a felhalmozódott mosószert és öblítőt. Kizárólag vizet használjon az adagolófiók tisztításához. Szárítsa meg a fiókot és a további elemeket egy puha törlőkendővel vagy törülközővel.

3 A fiók nyílásának tisztításához használjon rongyot vagy kisméretű, nem fémből készült kefét.
   - Távolítson el minden lerakódást a nyílás felső és alsó részeiről.

4 Törölje szárazra a nyílást egy puha törlőkendővel vagy törölközővel.

5 Szerelje össze a fiókot és elemeit, majd illessze vissza a készülék megfelelő rekeszébe.

A készülék működtetése során hibák és hibás működés léphetnek fel. A következő táblázatok az egyes hibaüzenetek vagy hibás működések lehetséges okait, és a megoldásukra vonatkozó megjegyzéseket tartalmazzák.

# A szerviz felhívása előtt

A legtöbb problémát saját maga is el tudja hárítani, így pénzt és időt takaríthat meg, mivel nem kell felhívnia az LG Electronics szervizközpontját. A következő táblázat a hibaelhárításban nyújt segítséget Önnek.

## Hibaüzenetek

A készüléke fel van szerelve egy automatikus hibamegfigyelő rendszerrel, hogy korai szakaszban észlelhesse és diagnosztizálhassa a problémákat. Ha a készülék nem működik megfelelően, vagy egyáltalán nem működik, tekintse meg az alábbi táblázatokat az LG Electronics szervizközpont felhívása előtt.

| Tünetek | Lehetséges ok és megoldás |
|---|---|
| IE<br>**BEÖMLÉSI HIBA** | **Nem megfelelő a vízellátás az adott helyen. Nem vagy csak lassan szívja fel a készülék a vizet.**<br>• Ellenőrizze a többi csapot a házban. |
| | **A vízcsap nincs teljesen megnyitva. Nem vagy csak lassan szívja fel a készülék a vizet.**<br>• Nyissa ki teljesen a csapot. |
| | **Az egyik vagy mindkét vízbevezető tömlő megcsavarodott.**<br>• Egyenesítse ki a tömlőt vagy szerelje be újra a vízbevezető tömlőt. |
| | **Eldugult a vízbevezető tömlő(k) szűrője.**<br>• Ellenőrizze és tisztítsa meg a vízbevezető tömlő(k) szűrőjét. |
| | **Ha az aquastop vízbevezető tömlőből szivárog a víz, a jelzőlámpa pirosra vált.**<br>• Cserélje ki az aqua stop vízbevezető tömlőt. |
| OE<br>**VÍZKIVEZETÉSI HIBA** | **Megcsavarodott vagy eldugult a leeresztő tömlő. Lassan vagy egyáltalán nem eresztődik le a víz a mosógépből.**<br>• Tisztítsa meg és egyenesítse ki a leeresztő tömlőt. |
| | **Eldugult a leeresztő szűrő.**<br>• Ellenőrizze és tisztítsa meg a leeresztő szűrőt. |
| UE<br>**KIEGYENLÍTETLENSÉGI HIBA** | **A készülék rendelkezik egy olyan rendszerrel, amely észleli és kijavítja a készülékben lévő kiegyenlítetlenséget.**<br>• A ruhaneműk lehet, hogy túl nedvesek a ciklus végén. Rendezze át a töltetet, hogy megfelelően ki tudja centrifugálni. Csukja be az ajtót, és nyomja meg a **Indítás/Szüneteltetés** gombot. Néhány pillanat múlva a készülék megkezdi a centrifugálást. Az ajtót be kell zárni a centrifugáláshoz. |
| | **Túl kevés ruhát töltött be. A rendszer leállíthatja a centrifugálást vagy megszakíthatja a centrifugálási ciklust, ha egyetlen nehéz elemet töltött be (pl. fürdőszoba szőnyeg, fürdőköpeny stb.).**<br>• Tegyen a mosógépbe 1-2 hasonló vagy kisebb ruhaneműt a terhelés kiegyenlítéséhez. Csukja be az ajtót, és nyomja meg a **Indítás/Szüneteltetés** gombot. Eltarthat néhány pillanatig, amíg a készülék elkezdi a centrifugálást. Az ajtót be kell zárni a centrifugáláshoz. |

| Tünetek | Lehetséges ok és megoldás |
|---|---|
| dE dE1 dE2 dE4<br>**AJTÓHIBA** | **Ajtószenzor meghibásodott.**<br>• Kérjük, hívja az LG Electronics ügyfélszolgálatát. A helyi LG Electronics ügyfélszolgálatát telefonszámát megtalálja a jótállási jegyen. |
| tE<br>**VEZÉRLÉSI HIBA** | **Ez egy vezérlési hiba.**<br>• Húzza ki a készülék tápkábelét az aljzatból és forduljon az ügyfélszolgálathoz.. |
| LE<br>**„MOTOR LEZÁRVA“ HIBA** | **Motor túlterhelés.**<br>• Ne használja a készüléket 30 percig, amíg a motor lehűl, ezután indítsa újra a mosási ciklust. |
| FE<br>**TÚLFOLYÁS HIBA** | **A gép túl sok vizet szivattyúz fel a hibás vízszelepe miatt.**<br>• Zárja el a vízcsapot.<br>• Húzza ki a készülék tápkábelét az aljzatból..<br>• Forduljon az ügyfélszolgálathoz. |
| PE<br>**NYOMÁSÉRZÉKELÉSI HIBA** | **A vízszintmérő meghibásodott.**<br>• Zárja el a vízcsapot.<br>• Húzza ki a készülék tápkábelét az aljzatból..<br>• Forduljon az ügyfélszolgálathoz. |
| uS<br>**REZGÉSÉRZÉKELÉSI HIBA** | **Rezgésérzékelő meghibásodott.**<br>• Forduljon az ügyfélszolgálathoz. |
| FF<br>**FAGYÁSI HIBA** | **A táptömlő vagy lefolyótömlő, vagy leeresztő szivattyú megfagyott?**<br>• Engedjen meleg vizet a dobba, hogy kiolvassza a vízelvezető tömlőt és a vízelvezető szivattyút. Takarja le a vízbevezető tömlőt egy melegvizes törülközővel. |
| AE<br>**VÍZSZIVÁRGÁS** | **Vízszivárgás.**<br>• Forduljon az ügyfélszolgálathoz. |
| PF<br>**ÁRAMELLÁTÁSI HIBA** | **A készüléknél áramellátási hiba lépett fel.**<br>• Kezdje újra a mosási ciklust. |
| dHE<br>**SZÁRÍTÁSI HIBA** | **Nem szárít.**<br>• Forduljon az ügyfélszolgálathoz. |

## Hallható zajok

| Tünetek | Lehetséges ok és megoldás |
|---|---|
| **Csörgő és zörgő zajok** | **Idegen tárgyak, például kulcsok, érmék vagy biztosítótűk lehetnek a dobban.**<br>• Állítsa le a készüléket, ellenőrizze, hogy van-e a dobban idegen tárgy. Ha a zaj a készülék újraindítását követően is hallható, hívja a szervizt. |
| **Dobogó hang** | **A nagy mennyiségű betöltött ruhanemű dobogó hangot okozhat. Ez általában normális jelenség.**<br>• Ha a hang továbbra is hallható, akkor a készülék valószínűleg kiegyensúlyozatlan. Állítsa meg a gépet és ossza el újra a betöltött ruhákat. |

| Tünetek | Lehetséges ok és megoldás |
|---|---|
| **Dobogó hang** | **Lehet, hogy a mosási töltet nincs egyensúlyban.**<br>• Állítsa le a programot, majd rendezze át a töltetet az ajtó kioldását követően. |
| **Rezgő hang** | **Nem távolította el a csomagolóanyagot.**<br>• Távolítsa el a csomagolóanyagot. |
| | **Lehet, hogy a mosási töltet egyenetlenül helyezkedik el a dobon belül.**<br>• Állítsa le a programot, majd rendezze át a töltetet az ajtó kioldását követően. |
| | **Nem mindegyik szintező láb nyugszik szilárdan és vízszintesen a talajon.**<br>• Olvassa el **A készülék szintezése** részt a készülék szintezésének elvégzéséhez. |
| | **A padló nem elég szilárd.**<br>• Ellenőrizze, hogy szilárd-e a padló és hogy nem hajlik-e be. Olvassa el **A telepítés helyével kapcsolatos követelmények** részt, hogy a megfelelő helyet tudja kiválasztani. |

## Üzemeltetés

| Tünetek | Lehetséges ok és megoldás |
|---|---|
| **Vízszivárgás.** | **A ház lefolyó csövei el vannak dugulva.**<br>• Tisztítsa ki a lefolyócsöveket. Szükség esetén hívjon vízvezeték szerelőt. |
| | **Szivárgás a leeresztő tömlő helytelen beszerelése vagy eldugulása miatt.**<br>• Tisztítsa meg és egyenesítse ki a leeresztő tömlőt. Rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa meg a leeresztő szűrőt. |
| **A készülék nem működik.** | **A vezérlőpanel inaktivitás miatt kikapcsolt.**<br>• Ez normális jelenség. Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot a készülék bekapcsolásához. |
| | **A készülék csatlakozódugóját kihúzta az aljzatból.**<br>• Győződjön meg róla, hogy a tápkábelt csatlakoztatta az aljzatba. |
| | **A vízellátást leállította.**<br>• Nyissa meg teljesen a vízcsapot. |
| | **A vezérlők nincsenek megfelelően beállítva.**<br>• Győződjön meg róla, hogy a ciklust megfelelően beállította. Csukja be az ajtót, és nyomja meg a **Indítás/Szüneteltetés** gombot. |
| | **Az ajtó nyitva van.**<br>• Csukja be az ajtót, és győződjön meg róla, hogy semmi nem akadt az ajtóba, ami megakadályozná annak teljes becsukását. |
| | **A megszakító/olvadóbiztosíték kikapcsolt/kiolvadt.**<br>• Ellenőrizze az épület megszakítóit/olvadóbiztosítékait. Cserélje ki az olvadóbiztosítékokat vagy állítsa vissza a megszakítót. A készüléket egy dedikált áramköri ághoz kell csatlakoztatni. Az áramellátás helyreállítása után a készülék ott folytatja a ciklust, ahol leállította. |

| Tünetek | Lehetséges ok és megoldás |
|---|---|
| **A készülék nem működik.** | **A vezérlőket vissza kell állítani.**<br>• Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot, majd válassza ki újra a kívánt programot. Ezután ismét nyomja meg a **Indítás/Szüneteltetés** gombot. |
| | **Indítás/Szüneteltetés gombot nem nyomta meg a mosási ciklus beállítása után.**<br>• Nyomja meg a **Bekapcsoló** gombot, majd válassza ki újra a kívánt programot. Ezután nyomja meg a **Indítás/Szüneteltetés** gombot. A készülék kikapcsol, ha a **Indítás/Szüneteltetés** nem nyomja meg 15 percen belül. |
| | **Rendkívül alacsony víznyomás.**<br>• Ellenőrizze az épület egy másik vízcsapján, hogy a hálózati víz nyomása megfelelő-e. |
| | **A készülék felmelegíti a vizet vagy gőzt állít elő.**<br>• A dob működése bizonyos ciklusok idejére ideiglenesen leállhat, míg a víz biztonságosan felmelegszik a beállított hőmérsékletre. |
| **Lehet, hogy a gombok nem működnek megfelelően.** | **Az ajtót biztonsági okokból nem lehet kinyitni a készülék elindítását követően.**<br>• Ellenőrizze, hogy világít-e az CL ikon. Az ajtó akkor nyitható ki biztonságosan, ha az **Door Lock (Ajtózár)** ikon már nem világít. |
| **Az ajtó nem nyílik ki.** | **Az ajtót biztonsági okokból nem lehet kinyitni a készülék elindítását követően.**<br>• Ellenőrizze, hogy világít-e az ikon. Az ajtó akkor nyitható ki biztonságosan, ha az ikon már nem világít. |
| **A készülék nem töltődik fel megfelelően vízzel.** | **A szűrő eltömődött.**<br>• Biztosítsa, hogy a töltőszelepek bemeneti szűrői ne legyenek eltömődve. |
| | **A bevezetőtömlők megcsavarodhatnak.**<br>• Ellenőrizze, hogy a bevezetőtömlők nincsenek-e megcsavarodva vagy eltömődve. |
| | **Nem megfelelő vízellátás.**<br>• Győződjön meg róla, hogy mind a melegvizes, mind a hidegvizes vízcsap teljesen ki van nyitva. |
| | **Felcserélték a meleg és hideg víz bevezetőtömlőket.**<br>• Ellenőrizze a bevezetőtömlő csatlakozásokat. |
| **A készülék nem ereszti le a vizet.** | **Megcsavarodott leeresztő tömlő.**<br>• Biztosítsa, hogy a leeresztőtömlő ne legyen megcsavarodva. |
| | **Elvezetőtömlő a padló fölött legalább 1,2 méterrel található.**<br>• Biztosítsa, hogy a leeresztőtömlő ne legyen 1,2 méternél magasabban a készülék aljánál. |
| **A mosószert nem adagolta ki teljesen vagy egyáltalán nem adagolta ki a készülék.** | **Túl sok felhasznált mosószer.**<br>• Kövesse a mosószer gyártójának utasításait. |
| **A mosási ciklus időtartama hosszabb a szokásosnál.** | **A töltet túl kevés.**<br>• Adjon hozzá még ruhadarabot, hogy a készülék el tudja rendezni a töltetet. |

| Tünetek | Lehetséges ok és megoldás |
|---|---|
| **A mosási ciklus időtartama hosszabb a szokásosnál.** | **A nehezebb és könnyebb ruhaneműket vegyesen töltötte be.**<br>• Mindig próbáljon meg azonos tömegű ruhaneműket mosni, hogy a készülék egyenletesen tudja eloszlatni a töltet tömegét a centrifugáláshoz. |
| | **Kiegyensúlyozatlan a töltet.**<br>• Rendezze át kézzel a töltetet, ha a ruhadarabok összegubancolódtak. |
| **Késleltetett időtartam** | **Kiegyensúlyozatlanság észlelhető vagy a habeltávolító program fut.**<br>• Ez normális jelenség. A kijelzőn mutatott hátralévő idő csak egy becsült időtartam. A tényleges időtartam ettől eltérő lehet. |

## Szárítás

| Tünetek | Lehetséges ok és megoldás |
|---|---|
| **Szárítási probléma** | **Ellenőrizze a vízcsapot.**<br>• Ne töltse túl a gépet.♪Ellenőrizze, hogy a mosógép megfelelően leereszti-e a vizet. Ha a betöltött ruha túl kevés a megfelelő szárításhoz, tegyen a gépbe néhány törölközőt.<br>• Zárja el a vízcsapot. |
| **Gyenge vagy rossz a szárítási teljesítmény.** | **A vízellátás nem megfelelő. A szárítás során a dobon található szöszszűrő tisztítására használt vizet használja.**<br>• Ügyeljen, hogy legyen megnyitva a vízcsap. |
| | **A víz leeresztése nem tökéletes.**<br>• Ellenőrizze, hogy nem dugult-e el a leeresztő szűrő. |
| | **A készülék túlterhelt.**<br>• Ellenőrizze a kiválasztott ciklus töltési kapacitását. Szükség esetén adjon hozzá egy időzített szárítási ciklust. |
| | **Túl alacsony a fordulatszám.**<br>• Válassza a mosási ciklushoz engedélyezett legnagyobb fordulatszámot. |
| **Túl hosszú a szárítási idő.** | **A környezeti hőmérséklet túl alacsony.**<br>• Ügyeljen, hogy a hőmérséklet a megengedett hőmérsékleti tartományon belül maradjon. |
| **A készülék hátsó részéből meleg levegő áramlik ki.** | **A készülék meleg levegőt generál a ruhák szárításához.**<br>• A meleg levegő megszárítja a ruhákat, és a készülék hátsó részén áramlik ki. |

## Teljesítmény

| Tünetek | Lehetséges ok és megoldás |
|---|---|
| **Gyenge folteltávolítás** | **Korábban keletkezett foltok.**<br>• Korábban kimosott ruhaneműkben lehetnek rögzült foltok. Ezen foltok eltávolítása nehéz lehet, és kézmosásra és előkezelésre lehet szükség. |
| **Foltosodás** | **A fehérítő vagy az öblítő túl hamar kioldódott.**<br>• Az adagolófiók túl volt töltve. Így a készülék gyorsabban adagolja ki a készülék a fehérítőt, illetve az öblítőt. Mindig mérje ki a fehérítőt/öblítőt, hogy elkerülje a túltöltést.<br>• Lassan tolja be az adagoló-fiókot. |
| | **A fehérítőt/öblítőt közvetlenül a dobban lévő mosási töltetbe adagolták.**<br>• Mindig az adagolófiókokat használja annak érdekében, hogy a ruhaneműkhöz a mosási ciklus megfelelő pontján adagolja a fehérítőt/öblítőt. |
| | **A ruhákat nem válogatta szét megfelelően.**<br>• Mindig mossa külön a sötét színű ruhákat a világos és fehér színűektől, hogy megelőzze az elszíneződést.<br>• Soha ne mosson együtt nagyon szennyezett ruhákat alig piszkos darabokkal. |
| **Gyűrődés** | **A készüléket nem megfelelően ürítették ki.**<br>• Mindig vegye ki a ruhákat a készülékből, amint egy mosási ciklus befejeződött. |
| | **A készülék túlterhelt.**<br>• A készüléket teljesen megtöltheti, de a dobban lazán kell elhelyezni a ruhaneműket. A készülék ajtaját könnyen lehessen becsukni. |
| | **Felcserélték a meleg és hideg víz bevezetőcsöveket.**<br>• A meleg vizes öblítés gyűrődéseket okozhat a ruhaneműkön. Ellenőrizze a bevezetőtömlő csatlakozásokat. |
| **Dohos vagy penészes szag a készülékben.** | **A dob belseje nincs megfelelően kitakarítva.**<br>• Futtassa rendszeresen a **Tub Clean (Dobtisztítás)** funkciót. |
| | **A vízelvezető tömlő nincs megfelelően beszerelve, ami szifonozást okozhat (víz visszafolyik a mosógép belsejébe).**<br>• A vízelvezető tömlő beszerelésekor bizonyosodjon meg róla, hogy az nincs megcsavarodva vagy elzáródva. |
| | **A mosószeradagoló-fiók nincs rendszeresen kitakarítva.**<br>• Tisztítsa ki a mosószeradagoló-fiókot, különösen a fiók nyílásának tetejét és alját. |
| | **A szagokat az is okozhatja, hogy a vízelvezető tömlő nincs megfelelően beszerelve, ami szifonozást okozhat (víz visszafolyik a mosógépbe).**<br>• A vízelvezető tömlő beszerelésekor bizonyosodjon meg róla, hogy az nincs megcsavarodva vagy elzáródva. |
| | **Amennyiben a mosószeradagoló-fiókot nem tisztítja rendszeresen, penész vagy idegen anyagok szaga jelentkezhet.**<br>• Tisztítsa ki a mosószeradagoló-fiókot, különösen a fiók nyílásának tetejét és alját. |

## Wi-Fi

| Tünetek | Lehetséges ok és megoldás |
|---|---|
| **Az otthoni készüléke és az okostelefonja nem csatlakozik a Wi-Fi hálózathoz.** | **Nem megfelelő a jelszó amellyel a Wi-Fi hálózathoz próbál csatlakozni.**<br>• Keresse meg a Wi-Fi hálózatot, amelyhez okostelefonja kapcsolódik. Törölje, majd regisztrálja a készülékét az **LG SmartThinQ** alkalmazásban. |
| | **A mobil adatok engedélyezve vannak az okostelefonján.**<br>• Kapcsolja ki a Mobil adatot az okostelefonján, és regisztrálja a készüléket a Wi-Fi hálózatba. |
| | **A vezeték nélküli hálózat neve (SSID) nincs megfelelően beállítva.**<br>• A vezeték nélküli hálózat neve (SSID) ékezet nélküli betűk és számok kombinációja kell legyen. (Ne használjon speciális karaktereket) |
| | **A router frekvenciája nem 2,4 GHz.**<br>• Csak 2,4 GHz frekvencián üzemelő útválasztó támogatott. Állítsa be a vezeték nélküli útválasztót (router-t) 2,4 GHz frekvenciára és csatlakoztassa a készüléket a vezeték nélküli útválasztóhoz (router-hez). A router frekvenciáját kérdezze meg internetszolgáltatójától vagy a router gyártójától. |
| | **A távolság a készülék és az útválasztó között túl nagy.**<br>• Ha a távolság a készülék és a router között túl nagy, a jelerősség gyenge lesz és meglehet a csatlakozás nem lesz szabályosan konfigurálva. Helyezze a router-t úgy, hogy közelebb legyen a készülékhez. |

# Termékadatlap

## A Bizottság (EU) No 96/60/EC irányelve

| | | | |
|---|---|---|---|
| A szállító neve vagy védjegye | LG | | |
| A szállító által megadott típus | | F4DV910H2* | F4DV909H2* |
| Energiahatékonysági osztály*1 | | | |
| Energiafogyasztás mosáshoz, centrifugázáshoz és szárításhoz*2 | kW/óra / ciklus | 7,14 | 6,12 |
| Energiafogyasztás csak mosáshoz és centrifugázáshoz*3 | kW/óra / ciklus | 1,37 | 1,37 |
| Mosási teljesítmény osztályozása*4 | | A | A |
| Vízelszívási hatékonyság*5 | | A | A |
| Centrifugázás után megmaradt víz (a mosás száraz tömegének arányában) | % | 44 | 44 |
| Max. centrifugálási sebesség*6 | ford./perc | 1370 | 1370 |
| Névleges kapacitás | | | |
| Mosási kapacitás | kg | 10,5 | 9 |
| Szárítási kapacitás*8 | kg | 7 | 6 |
| Vízfogyasztás mosás, centrifugázás és szárítás esetén*9 | liter/ciklus | 180 | 165 |
| Vízfogyasztás csak mosáshoz és centrifugázáshoz*10 | liter/ciklus | 70 | 62 |
| Mosási és szárítási idő*11 | perc | 789 | 660 |
| Becsült éves energia- és vízfogyasztás négyszemélyes háztartás esetén, a szárító folyamatos használatával (200 ciklus)*12 | kWh / év | 1428 | 1224 |
| | liter/év | 36000 | 33000 |
| Becsült éves energia- és vízfogyasztás négyszemélyes háztartás esetén, a szárítót soha nem használva (200 ciklus)*12 | kWh / év | 274 | 304 |
| | liter/év | 14000 | 12400 |
| Zaj mosás, centrifugálás és szárítás közben, a normál 60 °C-os pamut mosási ciklus és a „pamut szárítás” ciklus használatával. | dB(A) | 48 | 48 |
| | dB(A) | 71 | 71 |
| | dB(A) | 54 | 54 |

*1: Energiahatékonysági osztály besorolása A-tól (hatékonyabb) G-ig (kevésbé hatékony).

*2: Mosáshoz, centrifugáláshoz és szárításhoz, kW/óra teljes működési ciklusonként.

*3: Mosáshoz és centrifugáláshoz, kW/óra / mosási ciklus.

*4: Mosási teljesítmény osztály besorolása A-tól (magasabb) G-ig (alacsonyabb).

*5: A centrifugálás után maradó víz normál 60 °C-os pamut mosási ciklus után (a mosás száraz tömegének arányában)

*6: Normál 60 °C pamut mosási ciklus esetén

*7: Normál 60 °C pamut mosási ciklus alkalmazása esetén.

*8: Normál „pamut szárítás” szárítási ciklus alkalmazása esetén.

*9: Literben, a normál 60 °C-os pamut mosási ciklus és a „pamut szárítás” ciklus használatával

*10: Literben, normál 60° C pamut mosási (és centrifugálási) ciklus esetén

*11: Program ideje teljes működési ciklus esetén (60 °C pamut mosás és „pamut szárítás” szárítás esetén)

*12: Az energia- és vízfogyasztás 200 ciklus fogyasztásával megegyező

## Megjegyzés


LG
Life's Good